



КШШНЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.



№ 12.

15 го ДЕКАБРЯ 1867 ГОДА.



КШШНЕВЪ.

ВЪ ТИПОГРАФІИ АРХІЕРЕЙСКАГО ДОМА.



Дозволено цензурою. Кишиневъ. 15-го Декабря 1867 года.

Цензоръ, Семинаріи Инспекторъ, Священникъ
Григорій Галинъ.

КИШИНЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ два раза въ мѣсяць 1го и 15го числа. Цѣна годовому изданію съ пересылкою и доставкою 6 руб., безъ пересылки и доставки 5 руб. 50 коп. сереб.

Есть де до-о-й ж дунъ да 1-я ши да а 15 зиле. Пренд тиррией пе ун ан ку трийметеръ ши адучеръ 6 руб. Фъръ трийметере ши адучере 5 руб. ши 50 коп. ар.

Подписка принимается въ Редакціи Епархіяльныхъ вѣдомостей при Духовной Семинаріи въ Кишиневѣ и у мѣстныхъ Благочинныхъ.

Исклнтура ее прїимъще ж Редакція вѣдомостиндор Епархіей да Духовничѣска Семинаріе ж Кишинѣу ши да Благочиннїи де лок.

13-го ДЕКАБРЯ № 12. 1867 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ, ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

I.

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

Отношеніе Г. исправляющаго должность Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода къ Его Высокопреосвященству Антонію Архіепископу Кишиневскому и Хотинскому отъ 19 Августа 1867 года № 4343.

(Продолженіе).

Потворствовать столь прискорбнымъ явленіямъ общественной жизни не было никогда въ видахъ Правительства, направляющаго все свои усилія къ поднятію духовнаго уровня своего народа въ религіозно-прав-

I.

ХОТЪРЖРЕ де СТЬИЖНИРЕ.

Атърнаръ Домнѣлѣй дплинто-рюлѣй дрегъторіей Обер-Прокъро-рѣлѣй а Прѣсѣжитѣлѣй Синод кътръ Прѣосфинція Са Антоніе, Архіепископа Кишинѣлѣй, дела 29 Август а анѣлѣй 1867 къ № 4343.

(Прелѣицире).

А ажѣтора ачестор атѣт де трис-те ивири а віеціи общещї наѣ фост-ничи одинеоаръ двидеръ Стьи-жнїрей, каръ дтребѣишцазъ тоатъ сирѣица са спре рѣдикаръ вѣр-фѣлѣй челѣй дѣховническ а народѣ-

ственнымъ духъ, воспитываемомъ. главнымъ образомъ. церковію. По-сему и законодательство наше всегда стремилось къ поддержанію Православной церкви и ея уставовъ, ограждая ихъ неприкосновенность соответствующими постановленіями. Еще Уложеніемъ Государя Царя Алексія Михайловича, гл. X ст. 25., предписывалось: «противъ воскресныхъ дней по вся субботы православнымъ христіанамъ отъ всякія работы и отъ торговли престати и ряды затворити за три часа до вечера. А въ воскресный день рядовъ не отпирать и ничемъ не торговать, опрічь съѣстныхъ товаровъ и конскаго корму.» Этотъ законъ имѣетъ особенно важное значеніе въ отношеніи къ вопросу о базарахъ, такъ какъ уложеніе составлено было при участіи выборныхъ отъ всей русской земли и послужило основнымъ камнемъ нынѣ дѣйствующаго законодательства и въ частности уставовъ торговаго и о предупрежденіи преступленій, въ коихъ изложены нѣкоторыя правила касательно торговли по воскресеньямъ. Послѣ того, Именнымъ указомъ 1682 г. Декабря 18 повторено: «на торжки въ воскресные дни не съѣзжаться и не торговать, а торговать вмѣсто воскреснаго дня въ иной день». Именнымъ же указомъ 1718 г. Февраля 17 снова подтверждено: «въ городахъ и въ селахъ и въ деревняхъ, какъ въ дворахъ такъ и на площадяхъ, никакимъ товаромъ въ возмнутые дни не торговать.»

лѣй съѣ ши карѣ нѣмѣръ де темѣю пентрѣ политичаска порочире дез-вѣлнрѣ породѣлѣй .л дѣлѣл религіей ши а нѣравѣрилор челор бѣне, пре кареле май вѣртос .л проповѣдѣще бисерика. Дрент ачаста ши нѣперѣ де закоане а ноастрѣ се сиргѣя сире спржнннрѣ Прав. бисеричѣй ши правиллор ей. .лгрѣдннл .лтреѣннѣ лор къ потревите ашѣзѣрѣй. .лкъ прии закоанеле Домнѣлѣй .лпѣрат Алексій Михайлович, кап X. ст. 25, сав порѣнчит: «Сире зилеле дѣмнннчлор, .лтоате симбетеле православннчѣй крещнннѣ де тот дѣкрѣл ши де тѣргѣире съ стѣе ши ржнѣрнле съ се .лкнѣ къ треѣ часѣрѣ пѣн .лсарѣ. Ир .л зноа дѣмнннчѣй ржнѣрнле съ нѣ се дешкнѣ ши къ ннннка съ нѣ се тѣргѣяскъ, афарѣ де чѣле че сѣнт пентрѣ мжнкарѣ ши пентрѣ храна канлор.» Ачест закон аре деосебит важнкѣ .лсѣмнаре десире .лтребарѣ пентрѣ ярмароаче, фннд къ закоанеле ачестѣ сав ашѣзат прии пѣртнннрѣ фѣцелор, алѣсе днн тот пѣмжнтѣл рѣссескъ, ши ав слѣжит ка пнѣтра чѣ де темѣю пентрѣ пѣнерѣ закоанелор, кареле акѣм дѣкрѣзѣ ши деопарте пентрѣ вставѣрнле чѣле пентрѣ тѣргѣире ши дешѣртарѣ фаштелор крнмнналѣ. .лтрѣ карѣ сѣнт скрнсе оарешн кареле правнле пентрѣ тѣргѣирѣ дѣмнннка. Дѣнѣ ачѣя прии вказѣл. чел къ нѣмеле .лнѣрѣтескъ. Ја анѣл 1682 Ја 18 Декемврѣе. сав пофторит: «Ја ярмароаче .лзилеле дѣмнннчлор ннмене съ нѣ се адѣне, ши съ нѣ тѣргѣяс-

Приведенныя постановленія даютъ видѣть, что учрежденіе воскресныхъ базаровъ относится не слишкомъ къ отдаленному отъ насъ времени и во всякомъ случаѣ было уклоненіемъ отъ опредѣлительно—выраженнаго въ законѣ правила. Известныя условія экономическаго быта нашего отечества, теперь уже не существующія, были, конечно, причиною, почему послѣ Петра Великаго и до ближайшаго къ намъ времени, не смотря на повсемѣстное почти распространеніе обычая заводить базары по воскресеньямъ, законъ не возобновлялъ ихъ воспрещенія и не находилъ своевременнымъ и удобнымъ принимать противъ нихъ прежнія строгія мѣры, такъ что всѣ послѣдующія постановленія издавались только въ видахъ устраненія болѣе рѣзко выдававшихся злоупотребленій.

Но и новѣйшими постановленіями не дается прямаго и неограниченнаго разрѣшенія производить въ воскресные дни торговлю всякаго рода. Уставомъ о народномъ продовольствіи, Свд. 1857 г. Т. XIII. ст. 752,

къ, че съ тѣрговскъ д локъ дѣминичій д алтъ зи.» Тотъ принъ указъ челъ къ нѣмеле дпѣрѣтеск, ла анъ 1718 Феврѣаріе д 17, де изноавъ сав дѣтрит: «д ораше ши сате ши слобозій, прекъм д дѣгене, аша ши ла медѣнѣрїи ничїи къ ѣн фелю де марфъ д поменителе зиле съ нѣ се тѣрговскъ.»

дсѣмнателе закоане аратъ, къ ашезарѣ ярмароачелор де дѣминикъ се атѣрнѣ девремѣ, чѣ нѣи фоарте депѣртатъ дела ной, ши дѣтре тоатъ дѣтѣмпларѣ аѣ фост о абатере дела правила, чѣ хотѣрѣтѣ лѣмѣрит д закон. Щѣттеле кипѣрїи а віеціи чейи господѣрещїи а патріей ноастре, че акъм нѣмай фїннцазѣ, аѣ фост дѣтрѣ адеврѣ причинѣ, де че дѣпѣ Петрѣ челъ Марѣ ши пѣнѣ ла времѣ чѣ май апроане де ной, не лѣжид д самѣ лѣцирѣ обичеюлѣи май прѣтѣтїиндинѣ де а се фаче ярмароачеле дѣминика, законъ нѣ дїноя опрїрѣ лор, ши нѣ аѣла потрївїт къ времѣ ши къ дѣлеснїрѣ де а прїими асѣпра лор мѣсѣрїле, чѣле май дїннанїте аспре, аша къ тоате ашѣзѣрїле чѣле ѣрмѣтоаре се фѣчѣ нѣмай къ кип пентрѣ де а депѣрта фачерїле де рѣѣ, каре май вѣртос се ивѣ.

Чи ши принъ закоанеле чѣле май ноао нѣ се дѣ слобозенїя чѣ дрѣптѣ ши не мѣрѣнїитѣ, ка съ се факъ д зїлеле дѣминичїилор тѣрговїрѣ чѣ де тотъ фелюл. Принъ ѣставѣл, челъ пентрѣ храна породѣлѣи, адѣн. дела а-

только «продажа на рынкахъ състныхъ припасовъ дозволяется во всякое время, не исключая воскресныхъ и праздничныхъ дней», — торговля, разрѣшенная и Уложеніемъ 1649 г.; притомъ это дозволеніе относится не къ базарамъ, а къ постояннымъ рынкамъ, снабжающимъ жителей насущнымъ продовольствіемъ. Уставомъ о предупрежденіи преступленій, Свод. 1857 г. Т. XIV ст. 16, на обязанность полиціи возложено наблюденіе, чтобы въ воскресные дни и другіе праздники «торговья лавки (исключая тѣхъ, въ коихъ продаются състные припасы и кормъ для скота) и штейные дома не были открываемы прежде окончанія въ приходской церкви литургіи.»

Нельзя не замѣтить, что при всей снисходительности закона къ установившемуся обычаю, въ самомъ семъ законѣ выражено сознание несовмѣстимости торговыхъ занятій съ почитаніемъ воскреснаго дня. На практикѣ же оказывается, что и этотъ законъ постоянно нарушается, торговля начинается, какъ замѣчено выше, до окончанія воскресной литургіи и даже съ вечера, притомъ не одними състными припасами и сельскими произведеніями, но и фабричными издѣліями, а также предметами роскоши и удовольствія, привозимыми какъ на городскіе, такъ

нѣл 1857 Том. XIII. ст. 752 нѣмай вжизарѣ ла медвнѣрї лѣкрѣрилор де мжикаре се слобоаде .р фїнше карѣ врѣме, не скоцинд зилеле дѣмничилор ши сѣрбѣторилор, карѣ тѣргѣире сав слобозит ши де законѣла дела анѣл 1649; .р сѣ ачасть слобозеніе се атѣрїл нѣ де ярмароаче, чи де чѣле тотдѣвна вжизѣрї каре дав лѣкѣиторилор храна чѣ дѣлѣрѣрѣ. Прии вставѣла чел пентрѣ депѣртарѣ фаптелор челор криминале, Адѣн. дела анѣл 1857 Т. XIV ст. 16 .р дѣторїя полицїей, .рїл пѣсѣ привигїере, ка .р зилеле дѣмничилор ши ла алте сѣрбѣторї «дѣгенеле чѣле тѣргѣитоаре (афарѣ де ачелѣ, .р каре се вжид лѣкрѣриле де мжикаре ши хранѣ пентрѣ доби-тоаче) ши каселе пентрѣ бѣѣтѣрѣ се нѣ фїе дешкисѣ май .р наанте де сѣвѣрширѣ литѣргїей .р бисерика де попор.»

Нѣ се поате де анѣ ла .р самѣ, къ пре лжнѣ тоатѣ плекарѣ законѣлїи кѣтрѣ обичеюл че сав ашѣзат, .р ачест .р сѣши закон сав лѣмѣрит кѣнощица десире непотревирѣ .р делетничирилор де тѣргѣире кѣ чинстирѣ зилей дѣмничїи. Дар .р фапте се ара-тѣ, къ ши ачест закон нѣрѣрѣ се кал-кѣ, тѣргѣирѣ се .р чепе, прекѣм май сѣс .рїл .р сѣмнат, май .р наанте де сѣвѣрширѣ литѣргїей дѣмничїи ши .р кѣ де кѣсѣрѣ, ши нѣ нѣмай кѣ лѣкрѣриле де мжикаре ши кѣ продѣктѣриле чѣле де сат, чи ши кѣ лѣкрѣриле чѣле де фабричїи ши асементѣ кѣ объектѣриле десѣѣтѣрей ши диз-

и на сельскіе базары. Преслѣдовать всѣ сии злоупотребленія, при распространенности и привычкѣ къ нимъ, превышало бы всѣ средства полиціи.

При такомъ порядкѣ вещей, если бы и могли быть достигаемы какія либо матеріальныя выгоды отъ существованія воскресныхъ базаровъ, выгоды эти слѣдуетъ признать ничтожными сравнительно съ протекающимъ отъ воскресныхъ базаровъ положительнымъ вредомъ въ другихъ отношеніяхъ и одно это обстоятельство, само по себѣ, уже было бы достаточнымъ побужденіемъ къ пожертвованію сими выгодами во имя высшихъ, духовныхъ интересовъ народа. Но и матеріальныя преимущества воскресныхъ базаровъ предъ будничными болѣе чѣмъ сомнительны. Достойно вниманія, что Московское купечество одною изъ причинъ бѣдности въ народѣ полагаетъ воскресные базары. Такое, по видимому страшное, заявленіе находитъ для себя подтвержденіе на практикѣ. Замѣчено, что изъ множества стекающихся на воскресный базаръ крестьянъ, только наименьшую часть привлекаетъ туда дѣйствительная потребность въ продажѣ или покупкѣ, а большинство ихъ ѣздитъ на нихъ по одной привычкѣ, или изъ желанія найти тамъ пріятное времяпровожденіе и возможность предаваться

мердѣчюней, че се адѣк прекѣм ла ярмароачеле чѣле дин ораше, аша ши ла чѣле дин сате. Спре а педеси тоате ачестѣ фачерѣ де рѣх, пре лѣнгѣ лѣцирѣ ши деприндерѣ спре яле, ар доведи тоате мижлоачеле полиціей.

Пре лѣнгѣ аша рѣндѣялѣ а требилор, мѣкар де ши сар пѣте а жѣнѣ карева матеріалниче фолосѣрѣ дела фѣинца ярмароачелор де дѣминикѣ, дар ачестѣ фолосѣрѣ требѣе съ се кѣноаскѣ лѣтро нимикѣ, дѣпѣ асѣмѣнарѣ вѣтѣмѣрѣй чей хотѣрѣте лѣтрѣ алте пѣрѣй, каре се траѣе дин ярмароачеле де дѣминикѣ, ши нѣмай ачестѣ лѣпрежѣраре лѣсашѣй де сѣне дѣкѣ ар фи дестѣлѣ лѣдемнаре кѣтрѣ жѣртвирѣ фолосѣрилор ачестора лѣнѣмеле челор май лѣналте дѣховничешѣй требѣицѣй а народѣлѣй. Лѣсѣ ши чѣле матеріалниче фолосѣрѣ ярмароачелор де дѣминикѣ лѣнаинтѣ челор дин зилеле чѣле де лѣкрѣ лѣс май мѣлт декѣт кѣ лѣдоялѣ. Вредник есте де а лѣа лѣсамѣ, кѣ негѣциторимѣ дин Москва пре ѣна дин причиниле сѣрѣчией народѣлѣй о цѣне лѣярмароачеле дедѣминикѣ. Аша, дѣпѣ ведѣре, де мираре арѣтаре афлѣ пентрѣ сѣне довадѣ лѣфанте. Сѣх лѣсѣмнат, кѣ дин мѣлцимѣ оаменилор, че се адѣнѣ ла ярмароачеле, чѣле де дѣминикѣ, нѣмай пре чѣ май микѣ парте о траѣе аколо адеврѣрата требѣицѣй спре вѣлизаре сѣх кѣмпѣраре, ярѣ май мѣлци дин ей се дѣк ла ярмароаче нѣмите де о деприндере, сѣх

удовольствіямъ, часто грубымъ и во всякомъ случаѣ убыточнымъ. Многие изъ крестьянъ отправляются на базаръ не одни, а берутъ съ собою, безъ всякой надобности, своихъ женъ, дочерей, даже дѣтей малолѣтнихъ. Незначительныя выручки они употребляютъ на самыхъ базарахъ, — мужья и перѣдко жены на пьянство, дочери на ненужныя украшенія, дѣти на лакомство, и приносятъ въ дома, вмѣсто вышедшихъ, часто нужныхъ для собственнаго хозяйства, вещей, одно разстѣніе нравовъ. Такимъ образомъ воскресныя базары служатъ для многихъ не къ улучшенію, а къ разстройству своего [хозяйства. Тогда какъ при установленіи базаровъ въ дни будничныя, они посѣщались бы крестьянами только по дѣйствительной надобности въ сбытъ своихъ произведеній; крестьянинъ отправлялся бы туда одинъ, оставляя семейство при работахъ и возвращался бы домой трезвымъ, если не изъ побужденій воздержанія, по крайней мѣрѣ изъ чувства стыда предъ своими домашними и чужими людьми, и чрезъ то достигалась бы значительная экономія, особенно въ простомъ сельскомъ быту.

Существуетъ мнѣніе, что съ назначеніемъ для базаровъ будничныхъ дней потеряла бы нѣкоторое стѣ-

къ доринцъ, ка съ афле аколо принчоасъ петречере а времей, ши длеснире пентръ а се да дместв.лѣри-лор челор адесеорї проасте, ши дтръ тоатъ дтжмларѣ пѣгѣбитоаре. Мѣщї дин лѣквиторї се дѣк ла ярмароаче нѣ сжигѣрї, дар яѣ къ синешї фѣръ де ницї о требвинцѣ феменле сале, фїйчеле ши дкѣ прекопїей чей мичї де анї. Пѣцинеле агонисирї ей ле дтребвинцазѣ ла дсешиле ярмароаче, — бѣрбацїй ши адесеорї ши феменле ла бецие, фїичеле ла не требвинчоаселе дфрѣмсецерї, копїей ла лѣкомїе, ши адѣк д каселе сале, длокѣл дкрѣрилор челор ешите, че сжнт адесеорї дтребвинцѣ пентръ господѣрїя лор, нѣмай стрїкѣчюнѣ нѣравѣрилор бѣне. Ши аша ярмароачеле де дѣмникѣ пентръ мѣщї слѣжеск нѣ сїре дбѣнѣтъцирѣ, чи сїре смнїтирѣ господѣрїей сале. Атѣнчѣ, кжнд пре-лжнѣ ашѣзарѣ ярмароачелор д зилеле чѣле де дкрѣл, яле сар черчета де народ нѣмай дѣгѣ адеврѣрата не-вое пентръ вѣнзарѣ дкрѣрилор сале; лѣквиторїюл сар порнї аколо синѣр, лѣсжнд фамилія са ла дкрѣл ши сар дтоарче а касѣ трѣз, де нѣ дин силнїца дфрѣнѣрїй. мѣкар дин сїмцирѣ рѣшншей днантѣ каснїчилор сѣй ши а фѣцелор стрїенно ши прии ачея сар добжнди лѣмѣр-те присосирї, май алес дтраюл чел прост а сѣтенилор.

Есте сокотнїцѣ къ прии дсѣмнарѣ зилелор челор де дкрѣл пентръ ярмароаче ар сѣѣери карева

сненіе торговля. При этомъ предполагается, что въ воскресные дни крестьяне, будучи свободны отъ сельскихъ работъ, съ большимъ удобствомъ могутъ воспользоваться этимъ временемъ для посѣщенія базаровъ. Но противъ сего позволительно замѣтить, что воскресный день потому и свободенъ, что посвящается на служеніе Богу; если же допустить въ оный мірскія попеченія и торговлю, то утратится всякое различіе его отъ другихъ дней. Съ другой стороны, есть положительныя основанія отрицать стѣснительность для торговли отъ базаровъ будничныхъ. Въ Англіи, странѣ преимущественно предъ всѣми другими отличающейся практичностью и утилитарностію своихъ общественныхъ учрежденій, въ воскресные дни не дозволено продавать даже потребности дневнаго пропитанія. Въ разныхъ мѣстностяхъ Россіи, населенныхъ магометанами и евреями, недопускающими торговли въ чтимые ими дни, хозяйство ихъ отъ сего не разстроивается и сами они не находятъ въ томъ никакихъ для себя неудобствъ. Состоявшееся въ недавнее время уничтоженіе воскресныхъ базаровъ въ Новороссійскомъ и Бессарабскомъ Генераль-Губернаторствѣ и въ Восточной Сибири также вполне подтверждаетъ, что отъ сего не можетъ послѣдовать ни малѣйшаго разстройства въ экономическомъ быту туземнаго населенія, въ противномъ случаѣ мѣстные Начальники губерній не

стрѣмтораре тѣргвирѣ. Прелжнгъ ачаства се препъне, къ д зилеле дѣминичилор лѣквиторій, фіннд слобозій де лѣкрѣл чел де царѣ, къ маре дѣлеснире пот а се фолоси къ ачаствѣ време пентрѣ черчетарѣ ярмароачелор. Дар асѣпра ачещія съ поате а дѣсѣмна, къ зіоа дѣминичій пентрѣ ачея ши ясте слободѣ, къчій се сѣнщеще спре слѣжирѣ лѣй Дѣмнезех; ярѣ де се вор слобози дѣвремѣ ей дѣгрижириле чѣле лѣмещій ши тѣргвирѣ, се ва пѣярде тоатѣ деосѣбирѣ ей де алте зиле. Дин алтѣ парте сѣнт хотѣрѣте темерііле дѣ а дѣспѣрта стрѣмторарѣ пентрѣ тѣргвире дела ярмароачеле дин зилеле чѣле просте. Д Англія, цара, карѣ май мѣлт декѣт тоате чѣлелалте се деосѣбеще къ практика ши къ фолосѣл общещилор сале ашѣзерій, д зилеле дѣминичилор нѣ есте слобод де а виінде ничій чея че ясте де требвицѣ пентрѣ храна зилей. Д мѣлте локѣрій а Россіей, ѣнде віецѣск магометаній ши еврей, карій нѣ слобод тѣргвирѣ д зилеле, пре кареле ей ле чинстеск, господѣрія лор дин ачаства нѣ се сминтеще, ши ей дѣшине нѣ афѣл дѣтрѣ ачея ничій ѣн фелю де не дѣлеснире пентрѣ сѣне. Опрірѣ ярмароачелор дѣ дѣминикѣ, че сав фѣкѣт нѣ демѣлт дн Генерал—Гѣбернѣторія Новороссіей ши а Бессарабіей ши ла Сибирю де кътрѣ рѣсѣрит асѣменѣ де плин доведеще, къ дин ачаства нѣ поате се ѣрмезѣ ничій чѣ май микѣ сминтѣлѣ д траюл чеі Господѣреск а віецѣиторилор де лок,

сочли бы себя вправе приступить къ подобному распоряженію. Далѣе, упомянутыя выше, поступившія въ Св. Синодъ, просьбы многихъ лицъ купеческаго и мѣщанскаго сословія, лицъ, близко знакомыхъ съ торговлей и имѣющихъ въ ней источникъ къ существованію, и наконецъ просьбы отъ самыхъ крестьянъ, людей болѣе всѣхъ другихъ въ этомъ дѣлѣ заинтересованныхъ, ясно показываютъ, что отъ установленія базаровъ въ воскресные дни они не видятъ никакихъ особенныхъ выгодъ матеріальныхъ и вмѣстѣ съ тѣмъ сознаютъ всю громадность потерь, происходящихъ отсюда во всѣхъ другихъ отношеніяхъ.

За сямъ, въ пользу воскресныхъ базаровъ остается одно основаніе, а именно, что они—дѣло обычая и къ нимъ получена привычка. Но такое основаніе, очевидно еще не даетъ имъ права на продолженіе ихъ существованія и на будущее время. Не только позволительно, но и необходимо, искоренять самые обычаи, если они отражаются явнымъ вредомъ на жизни и характеръ народа. Притомъ же съ отменою крепостнаго права и послѣдовавшимъ отъ того кореннымъ измѣненіемъ къ лучшему всего строя Государственнаго, рушилось и послѣднее основаніе, которое служило оправданіемъ укоренившагося обычая производить торги по воскреснымъ днямъ.

администривъ Стѣпанней де лок а гъ-берншлор нѣ сар фи сокотит пре ежне дѣтръ дрепт де а фаче аша пѣнере ла кале. Май дѣпанте, чѣле тримьсь ла прѣсѣжнтѣ. Синод, май сѣс помените, жалобе а мѣлтор фѣце дни негѣдиторѣи ши мѣщенѣи, каре фѣце де апроане кѣнокъ тѣргѣирѣ ши ав дѣтръ я изворѣл вѣщѣи, ши дѣсѣжршит жалобеле дела дѣсѣши дѣкѣиторѣи, оаменѣи карѣи май мѣлт дѣкѣт ащѣи де ачест дѣкръ ав невое, дѣмѣрит аратъ, къ дни ашѣзарѣ ярмароачелор де дѣмшикъ ей нѣ вѣд шѣи ѣи фѣлю де фолос матеріалник, ши дѣпрѣжнѣ къ ачѣя ей кѣнокъ тоатъ мѣримѣ пагѣбилор, каре де аича се траг дѣтръ тоате алтеле а-тѣрнѣри.

Дѣпъ ачаста, дѣ фолосѣл ярмароачелор де дѣмшикъ рѣмѣне ѣи темѣю, ши ашѣме, къ яле сѣнт дѣкрѣл обичеюлѣи ши кѣтръ яле сав кѣпѣтат деприндерѣ. Дар аша темѣю, дѣмѣрит есте, дѣкъ нѣ де дѣлор дрептате сире а дѣнци фѣища са ши дѣврежѣ винтоаре. Нѣ пѣмай есте слобод, че ши де требѣищѣ ясте а дѣзрѣдѣчипа ши дѣсѣши обичею-рилѣ, дѣкъ яле се дескопѣр прии дѣмѣритѣ вѣтѣмаре кѣтръ вѣнца ши характерѣл народѣлѣи. Пре лѣжнѣ ачѣя, къ скимбарѣ дрептѣлѣи робѣи ши къ прѣфачерѣ чѣ дни рѣдѣчнѣ сире май бине а тѣтѣрор рѣндѣале-лор дѣмѣрѣнѣи. чѣ ав ѣрѣят дни ачѣя, сав рѣсѣнит ши чел май де прѣжѣ темѣю, каре да дѣдрѣнтаре дѣрѣдѣчинатѣлѣи обичею, сире а фаче тѣргѣирѣ дѣ зилеле дѣмшичлор.

Выше изложенныя основанія приводятъ къ заключенію, что существованіе базаровъ въ дни воскресныя не совмѣстно ни съ требованіями религіи, ни съ истинною пользою общества, ни съ достоинствомъ нашего отечества, издревле Православнаго и въ Православіи имѣющаго твердый оплотъ своего политическаго могущества и величія.

По всемъ симъ соображеніямъ, а также принимая во вниманіе, что по закону, учрежденіе ярмарокъ и торговъ представлено административной власти.) Свд. 1857 г. Т. II. част. 1 Общ. Губ. учр. ст. 463, и Т. XIII Уст. нар. прод. ст. 744,) я имѣю честь обратиться къ Вашему Превосходительству съ покорнѣйшею и убѣдительною просьбою, не изволите ли признать возможнымъ, въ интересахъ Православной Церкви и въ видахъ споспѣшествованія возвышенію народной нравственности, предложить Начальникамъ губерній сдѣлать распоряженіе, по примѣру Генералъ-Губернаторовъ Восточной Сибири и Новороссійскаго и Бессарабскаго, о повсемѣстной отмены воскресныхъ базаровъ, съ перенесеніемъ ихъ на слѣдующій за воскресеньемъ будничныи день; о послѣдующемъ же почтить меня увѣдомленіемъ.

Подписалъ: Оберъ-Прокуроръ Святѣйшаго Синода Графъ *Дмитрій Толстой*.

Май съскриселе темеюрѣ адък кѣтръ хотъръре, кѣ финцарѣ ярмароачелор де дѣминикъ нѣ се потривѣще ницѣ кѣ правилиле религіей, ницѣ кѣ вредничія патріей ноастре, ницѣ кѣ адевѣратѣя фолос алобщией, чейѣ Православниче дни векиме, шикарѣ дѣ Православіе аре дѣгрѣдирѣ чѣ вѣртоасе апѣтерей ни мѣрирей сале чейѣ политичесщѣй.

Дѣпъ тоате ачестѣ кибзѣирѣ, ни ашиждерѣ приминд дѣсамъ, кѣ дѣпъ закон, ашѣзарѣ ярмароачелор ни атѣргѣирипор дѣ дѣвоитѣ пѣтерій чейѣ окѣрмѣитоаре, (Адѣи. а анѣлѣй 1857 Том. а II партѣ дѣтѣя, ашаз Гѣбернипор де общие, ст. 463 ни а Т. XIII ѣставѣл храней породѣлѣй ст. 744), еѣ ам чинсте амъ дѣтоарче кѣтрѣ Ексцеленція Воастрѣ кѣ чѣ май плекатѣ ни адѣплекатѣ черере, аѣ нѣцѣй бине вои а кѣноаще кѣ пѣтинцѣ, дѣ фолосѣл Православничей бисеричѣй ни кѣ кип де а ажѣтора дѣиѣцарѣ нѣравѣрипор породѣлѣй, а пѣне дѣнаитѣ стѣпѣширипор Гѣбернипор, ка съ факѣ пѣнере ла кале дѣпъ шилда Генерал-Гѣбернаторилор а Сибирюлѣй деспре рѣсѣрит, а Новороссией ни а Бессарабией, пентрѣ скимбарѣ прѣтѣтниденѣ ярмароачелор де дѣминикъ прин мѣтарѣ лор ла зѣоа чѣ де лѣкрѣл, карѣ ѣрмѣзѣ дѣпъ дѣминикъ; ни пентрѣ челе че вор ѣрма сим фачецѣй чинсте амъ дѣшинца.

Аѣ искѣлит: Обер—Прокурорѣл Прѣсѣжитѣлѣй Синод Графъ *Дмитрій Толстой*.

II.

о назначеніи пенсїи нѣкоторымъ лицамъ Епархіальною вѣдомства.

Указъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА. Самодержца Всероссійскаго, изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода, Пресвященному Антошу Архіепископу Кишиневскому и Хотинскому.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушалъ составленныя въ Синодальной Канцеляріи, на основаніи поступившихъ въ теченіе Августа мѣсяца представленій Епархіальныхъ Начальствъ, три вѣдомости о лицахъ духовнаго званія: 1., кои за службу по Епархіальному вѣдомству предполагается назначить пенсїи; 2., которые не приобрѣли права на полученіе пенсїи и 3., для назначенія коимъ пенсїи требуется разныхъ дополнительныхъ свѣдѣній. **П р и к а з а л и:** По разсмотрѣніи означенныхъ вѣдомостей Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: Утвердить оныя и разослать при указахъ, съ приложеніемъ изъ оныхъ выписокъ, по принадлежности, Епархіальнымъ Архіереямъ, для объявленія лицамъ, которымъ пенсїи назначены, размѣра свѣхъ пенсїи, съ котораго времени и откуда онѣ назначаются; лицамъ же, которымъ въ пенсїи отказано, причинъ сего отказа; а равно и для исправленія тѣхъ недостатковъ или,

II.

ПЕНТРУ ДСЕМНАРЬ ПЕНСІЕЙ ОАРЕШ-КЪРОРА ФЪЦЕ ДИИ ТАГМА ДУХОВНИЧАСКЪ.

Указу ДИПЪРЪТЕЦІИ САІЕ МЪРІИ. Сингур Стѣжниторюлуй а тоатей Россіей, дин Прѣсфжитул Ддрентъторюл Синод, Прѣсфжитулуй Антоше, Архіепископулуй Кишиньулуй ши Хотинулуй.

Дынъ указъ ДИПЪРЪТЕЦІИ САІЕ МЪРІИ, Прѣсфжитул Ддрентъторюл Синод азъ аскълат дкеятеле д Канцелярія Синодълуй, дтемею дтрателор, д кърцерь дній дй Август, дфъцонгъри а Стѣжнирелор де Епархіи, трей вѣдомостій пентрѣ фъцеле де тагма дховничаскъ: 1., кърора пентрѣ слѣжбѣ д тагма дховничаскъ се прендѣне де а се дсѣмна пенсїи; 2., каре (фъце) азъ кжщегат ддрентате де а прими пенсїи ши 3., кърора (фъце), пентрѣ дсемнарѣ пенсїилор, се чер фелюри де адаоцетоаре дщинцъри. Ау порунчит: Дынъ кътарѣ помештелор вѣдомостій, Прѣсфжитул Синод хотъръще: « съ се дтърѣскъ яле ши съ се триягъ, не джнгъ ьказъри, агътърънд ши прескріирѣ дин тжиселе, дынъ към се квине. Архіеренлор де Епархіи, пентрѣ дщинцарѣ фъцелор, кърора се дсемнѣзъ пенсїе. — пентрѣ дшърцирѣ ачестор пенсїи, — дедя карѣ време ши де ьце яле се дсемнѣзъ: ярь фъцелор, кърора дй откъзѣит д пенсїи, причинелор

для доставленія тѣхъ свѣдѣній, за не имѣніемъ коихъ въ виду, Святейшій Синодъ не можетъ опредѣлить правъ на пенсіи лицъ, поименованныхъ въ 3-й изъ выше указанныхъ вѣдомостей. Настоящее опредѣленіе для должныхъ распоряженій по Хозяйственному Управленію передать въ сіе Управленіе, на время надобности, подлинникомъ, вмѣстѣ съ подлинною вѣдомостію, о вновь назначенныхъ пенсіонерахъ Духовнаго вѣдомства.

Въ приложенной вѣдомости о лицахъ духовнаго званія, коимъ за службу по Епархіальному вѣдомству назначаются пенсіи за Августъ мѣсяць 1867 года значится по Кишиневской Епархіи: Аккерманскаго уѣзда 4 округа станицы Акмангиты заштатный Священникъ Іосифъ Чепелевъ 90 рублей въ годъ, пенсія назначена съ 30 Іюня 1867 года для полученія изъ Аккерманскаго уѣзднаго Казначейства; и Оргѣвскаго уѣзда 5 окр. с. Галешть заштатный Священникъ Іоаннъ Биволь 90 руб., пенсія назначена съ 27 Іюля 1867 года для полученія изъ Оргѣвскаго уѣзднаго Казначейства.--Октябрю 25 дня 1867 года. Подлинный подписали: Оберъ-Секретать М. Павловскій, Секретарь Ръзухинъ.

ачествѣй отказ; ашиждеръ—ши пентръ ддрептаръ ачелор неажыисърѣ, сав—пентръ триметеръ ачелор дщипицърѣ, каре не авъид де фацъ, Прѣсфжнтъ Синод нъ поате дтърри дрентъциле пентръ пенсіе, че сжнт пѣмите д ал 3-лъ де сѣс арътате вѣдомостій.» Хотъряръ де акѣм, пентръ кѣвинчоаселе пѣнерѣ ла кале, дин ѣправление чѣ де Господъріе, сѣ се деи д ачасть ѣправление, ла времѣ де требъицъ, кѣмжѣ д оригинал, ла ѣн лок кѣ оригиналика вѣдомостіе—пентръ дин нов дсѣмнацій пансіонерѣ а тагмей дѣховничесщѣ.»

Д алътърата вѣдомостіе пентръ фѣцелѣ де тагма дѣховничаскъ, кѣрора, пентръ слѣжба д тагма дѣховничаскъ, се дсемнѣзъ пенсіе пе лѣна лѣй Август ачествѣй 1867 ан,—сѣ скріе: д Епархіа Кишинѣлъѣй: Преотѣлъѣй афаръ дин штат, дин цинѣтъл Аккерманѣлъѣй, ал 4-лъ окръг, станица Акмангит, Іосиф Чепелевъ—90 рѣбле арѣинт д ан, дела 30 Іѣніе анѣл 1867—кѣ прѣимирѣ дин Казначейства цинѣтълъѣй Аккерманѣлъѣй; ши дин цинѣтъл Орхеюлъѣй, ал 5-лъ окръг, сатѣл Гѣлешѣй, Преотѣлъѣй афаръ дин штат Іоанн Бивол—90 рѣбле, каре пенсіе се дсемнѣзъ дела 27 Іѣніе анѣл 1867—кѣ прѣимирѣ дин Казначейства цинѣтълъѣй Орхеюлъѣй. Октомврѣ д 25 зилѣ анѣл 1867. Оригиналъ лаѣ искѣлят: Обер Секретарю К. Павловскій, Секретарю Рѣзѣхинъ.

III.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬ-
НАГО НАЧАЛЬСТВА.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Пантелеймонъ Данилескуль рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви хутора Михайловки Аккерманскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Семинаріи Стефанъ Паскаловъ рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви села Костыченъ Хотинскаго уѣзда.

Священникъ Георгій Житницкій перемѣщенъ изъ села Фрумошики къ Михайловской церкви села Бѣловець Хотинскаго уѣзда.

Священникъ Александръ Барбосъ перемѣщенъ изъ села Телешева къ Николаевской церкви села Распопень Оргѣвскаго уѣзда.

Священникъ Іоаннъ Дочуль перемѣщенъ изъ села Дрепкоуць къ Николаевской церкви села Гриманкоуць Хотинскаго уѣзда.

Священникъ Θεодоръ Мелега перемѣщенъ изъ села Изворъ къ Михайловской церкви села Вышкоуць Оргѣвскаго уѣзда.

Дьячекъ Зиновій Хуцу рукоположенъ во діакона къ Екатериновской церкви села Котюжанъ Хотинскаго уѣзда.

III.

ПЪНЕРИЛЕ ЛА КАЛЕ А СТЬ
ПЪНИРЕЙ ДЕ ЕПАРХІЕ.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика сф. Михаил дин сатъла Михайловка цинътъла Аккерманълъй Пантелеймон Данилескъла, че аз съвршит кърсъла л Семинарія Кишинълъй.

Саз хиротонисит Преот ла бисерика сф. Николай дин сатъла Костиченій цинътъла Хотинълъй Стефан Паскалов, че аз съвршит кърсъла л Семнарія Кишинълъй.

Преотъла Георгій Житницкій саз стръмътат дин сатъла Фрѣмъшика ла бисерика сф. Михаил дин сатъла Беловецій цинътъла Хотинълъй.

Преотъла Александр Барбос саз стръмътат дин сатъла Телешева ла бисерика сф. Николай дин сатъла Ръспопеній цинътъла Орхеюлъй.

Преотъла Іоанн Дочъла саз стръмътат дин сатъла Дрепкоуцій ла бисерика сф. Николай дин сатъла Гриманкауцій цинътъла Хотинълъй.

Преотъла Θεодор Мелега саз стръмътат дин сатъла Извоаръ ла бисерика сф. Михаил дин сатъла Вжшкауцій цинътъла Орхеюлъй.

Даскалъла Зиновій Хъцъ, саз хиротонисит діакон ла бисерика сф. Екатериней дин сатъла Котюжаній цинътъла Хотинълъй.

Пономарь Иванъ Барганъ рукоположенъ во діакона къ Михайловской церкви села Шишканъ Кишиневскаго уѣзда.

Уволенный изъ высшаго отдѣленія Кишиневскаго духовнаго уѣзднаго училища Иванъ Драчинскій рукоположенъ во діакона къ Михайловской церкви села Ниспоренъ Кишиневскаго уѣзда.

Пономарь Иванъ Поповичъ рукоположенъ во діакона къ Михайловской церкви села Пынзаренъ Яскаго уѣзда.

Уволенный изъ низшаго отдѣленія Кишиневской Семинаріи ученикъ Иванъ Праницкій рукоположенъ во діакона къ Михайловской церкви с. Пересѣчины Оргѣвскаго уѣзда.

Уволенный изъ низшаго отдѣленія Кишиневской Семинаріи ученикъ Иванъ Гонца рукоположенъ во діакона къ Георгіевской церкви села Гура-Галбины Бендерскаго уѣзда.

Дьячковскій сынъ Константинъ Харитонъ опредѣленъ дьячкомъ къ Михайловской церкви села Олишканъ высшихъ Оргѣвскаго уѣзда.

Дьячковскій сынъ Пантелеймонъ Кирлигъ опредѣленъ дьячкомъ къ Рождество-Богородичной церкви с. Тершицей Оргѣвскаго уѣзда.

Пънъмарюл Іоани Бърган, сав хиротонисит діакон ла бисерика сф. Михаил дин сатъл Шишканій цинътъл Кишинъълъй.

Ученикъл дволнит дин деспърцетъра де сѣс а школей чеій дѣховничешій а цинътълъй дин Кишинъъл Іоани Драчинскій, сав хиротонисит діакон ла бисерика сф. Михаил дин сатъл Ниспореній цинътъл Кишинъълъй,

Пънъмарюл Іоани Попович сав хиротонисит діакон ла бисерика сф. Михаил дин сатъл Пънзъреній цинътъл Яшълъй.

Ученикъл дволнит дин диспърцетъра чѣ де жос а Семинъріей Кишинъълъй Іоани Праницкій сав хиротонисит діакон ла бисерика сф. Михаил дин сатъл Пересечина цинътъл Орхеюлъй.

Ученикъл дволнит дин диспърцетъра чѣ де жос а Семинъріей Кишинъълъй Іоани Гонца сав хиротонисит діакон ла бисерика сф. Михаил дин сатъл Олишканій де сѣс цинътъл Орхеюлъй.

Фечоръл де даскал Константин Харитон сав оржидѣит даскал ла бисерика сф. Михаил дин сатъл Олишканій де сѣс цинътъл Орхеюлъй.

Фечоръл де даскал Пантелеймон Кърлиг сав оржидѣит даскал ла бисерика Нащерей Майчей лъй Дъмнезѣс дин сатъл Тършицей цинътъл Орхеюлъй.

Пономарскій сынъ Евстафій Си-
менелъ опредѣленъ дьячкомъ къ
Николаевской церкви села Пояны-
Куничь Сорокского уѣзда.

Священническій сынъ Николай
Кровецкій опредѣленъ пономаремъ
къ Аккерманской Кладбищной цер-
кви.

Священническій сынъ Александръ
Григорашъ опредѣленъ пономаремъ
къ Успенской церкви мѣстечка Чи-
мишли Бендерскаго уѣзда.

Безмѣстный дьячекъ Иванъ Ди-
митровъ опредѣленъ дьячкомъ къ
Аѳанасіевской церкви кол. Чадыръ-
Лунги Бендерскаго уѣзда.

Сверхштатный дьячекъ Филиппъ
Ставеръ опредѣленъ штатнымъ по-
номаремъ къ Михайловской церкви
села Косоуць Сорокского уѣзда.

Священническій сынъ Іоаннъ Ки-
риловичъ опредѣленъ исправляющимъ
должность дьячка къ Трехсвятитель-
ской церкви села Гриманкоуць Хо-
тинскаго уѣзда.

Дьячекъ села Бричанъ Сорок-
скаго уѣзда Георгій Холипа по
слабости здоровья и старости лѣтъ
уволенъ за штатъ.

Фечоръ де пнъмарю Евстафій
Сименелъ сав оржидѣит даскал ла
бисерика сф. Николай дин сатѣл
Пояна Кънич цинѣтѣл Сорочій.

Фечоръ де Преот Николай Кро-
вецкій сав оржидѣит пнъмарю ла
бисерика цинтиримѣлѣй дин Аккер-
ман.

Фечоръ де Преот Александръ
Григорашъ сав оржидѣит пнъма-
рю ла бисерика Адормирей дин
тжргъшоръ Чимишлий цинѣтѣл Бен-
дерюлѣй.

Даскалѣ фъръ лок Іоанн Ди-
митровъ сав оржидѣит даскал ла
бисерика сф. Аѳанасій дин колонія
Чадър—Лънга цинѣтѣл Бендерюлѣй.

Даскалѣ престе штат Филиппъ
Ставеръ сав оржидѣит пнъмарю
штатник ла бисерика сф. Михаил
дин сатѣл Косебцій цинѣтѣл Сорочій.

Фечоръ де Преот Іоанн Кири-
ловичъ сав оржидѣит дуплиниторию
дрегъторіей дѣскѣлѣщій ла бисери-
ка сф. Трей—Іераршій дин сатѣл
Гриманкавцій цинѣтѣл Хотинѣлѣй.

Даскалѣ дин сатѣл Бриченій ци-
нѣтѣл Сорочій Георгій Холипа,
пентрѣ слѣбъчнѣ сѣнѣтѣцій ши бѣт-
рѣнеце, сав лволнит афаръ дин штат.

КИШИНЕВСКІЯ

ЕПАРХИАЛЬНАЯ ВѢДОМОСТИ.

15^{го} ДЕКАБРЯ № 12. 1867 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ВТОРЫЙ.

НЕОФФИЦИАЛЬНЫЙ.

СВЯТЫЙ ЮАННЪ ЗЛАТОУСТЪ
КАКЪ ПРОПОВѢДНИКЪ.

(Продолженіе).

Любя свою паству всею душою, святыи проповѣдникъ усердно слѣдилъ за всѣми обстоятельствами общественной жизни. Проповѣди св. Юанна Златоуста отличаются глубокою наблюдательностію за общественною в народную жизнь того

СФАНТЪЛ ЮАНН ЗЛАТОУСТ
КА 8Н ПРОПОВЕДНИК.

(Прелунцире).

Юбинд пре тѣрма Са дин тот сѣфлетѣл, сѣжнтѣл проповедник къ осжрдіе къѣта ла тоате дпрежъръ-рилe вѣцій общещй. Кѣвинтеле сѣ. Юанн Златоуст се деосебеск къ аджика лѣаре де самъ дѣпъ вѣяца чѣ общѣскъ ши а народѣлѣй дин

времени. Истина печальная, но несомнѣнная, что въ наше время проповѣдники мало заботятся объ этомъ условіи успѣха проповѣдническаго. Отъ чего слушатели такъ равнодушны къ проповѣдямъ въ настоящее время? Отъ того, между прочимъ, что проповѣдники вовсе не касаются въ своихъ проповѣдяхъ ни общественной, ни народной, ни религіозной жизни того общества, среди котораго живутъ. Проповѣдникъ, напр. избираетъ предметъ для своей проповѣди, развиваетъ его по всемъ правиламъ Гомилетики или науки о проповѣдничествѣ: но при этомъ совершенно забываетъ ту простую истину, что проповѣдь тогда только принимается слушателемъ къ сердцу, тогда только дѣйствуетъ на нравственность человѣка, когда она говоритъ о томъ, что глубоко занимаетъ человѣка въ извѣстное время. Говорите и долго и краснорѣчиво, но если ваша проповѣдь во-все не касается нравственной жизни, религіозныхъ убѣжденій, нравовъ и обычаевъ того общества, среди котораго вы живете, она будетъ безплодна, — она будетъ гласомъ, вошющимъ въ пустынь.... Но обратимся къ предмету.

Несомнѣнно, что Великій Отецъ церкви и великій проповѣдникъ Іоаннъ

время лѣй. Лѣкръ де мѣхнуре, дарши фъръ де рдоялъ есте, къ р время поастръ проповѣдничій пѣци азъ грпжъ пентръ ачасть черере, дела каре се траѣе спорюа проповѣдѣирій. Пентръ че аскѣлтѣторій сѣнт аша де не плекаці къ сѣфлетѣ кътръ вороавеле р время де акѣм? Пентръ ачея, ртре челеделате, къ проповѣдничій нѣ се атинг ртре вороавеле сале ницй де віяца общѣскъ, ницй де віяца народлѣй. ницй де віяць религіозникъ ачеій общіе, р мижлокѣ кърія трѣяще. Проповѣдникѣа, де пидѣ, адеце пентръ къвжнтѣа съв ѣи объект, рл дезвълъще дѣуре тоате регѣриле Гомилетичей сѣв рвъцѣтрій пентръ проповѣдѣире, дар пре лѣнгъ ачаства къ тотѣа ѣйтъ ачел прост адевѣр, къ къвжнтѣа атѣичѣ нѣмай се принѣще де аскѣлтѣторю ла инимъ, атѣичѣ нѣмай аре нѣтере асѣпра моралитѣцій омѣлѣй, кънд проповѣдникѣа ворбѣще де ачея, че май мѣлт пре ом рл ртересѣще ла время щѣвтѣ. Ворбѣщій ши мѣлт ши фрѣмос, дар дѣкъ къвжнтѣа вострѣ къ тотѣа нѣ се атинце де моралника віяць, де ркредитѣриле религіозниче. де нѣравѣриле ши обичеюриле ачеій общіе. р мижлокѣ кърія вой трѣицй, аной ел ва фи неродиторій ва фи ка ѣи глас, че стригъ р пѣстіе... Рѣкъ съ не ртоарчемъ кътръ ала пострѣ объект.

Нѣ есте рдоялъ, къ Мареле Цѣринтеле бисеричи ши мареле про-

Златоустъ не оставялъ безъ разрѣшенія ни одного вопроса, имѣющаго какое либо отношеніе къ догмату. Этого требовалъ и просвѣщенный умъ святаго проповѣдника, и невѣжество народа, и распространившійся въ его время ереси, для искорененія которыхъ проповѣдникъ долженъ былъ разсматривать и объяснять каждый пунктъ ученія христіанскаго. Но несомнѣнно и то, что живое слово проповѣдника постоянно имѣло въ виду нравственность народа, исправленіе жизни современной. Этому дѣлу онъ посвящалъ свои извѣстныя приложенія къ нравственности въ концѣ каждой бесѣды; для этой цѣли онъ въ одинъ день сказывалъ по нѣскольکو проповѣдей и очень часто безъ всякаго приготовленія, по вызову какихъ либо явленій и событій въ современной жизни. Всякія обстоятельства жизни общественной, и общія и частныя, давали не утомимому его слову предметъ для проповѣди. Понятно, сколько требовалось для этого наблюдательности и знакомства съ жизнью народа. И дѣйствительно, великій проповѣдникъ Златоустъ внимательно слѣдилъ за жизнью народа и ея малѣйшими проявленіями и случайностями, не упускалъ изъ виду ни одного обстоятельства изъ жизни народа, чтобы не высказать съ церковной кафедры своего сужденія о немъ. Онъ говоритъ съ кафедры обо-всемъ, чѣмъ живетъ и интересуется народъ, что занимаетъ его и тревожитъ въ извѣстную минуту;

поведникъ Іоанн Златоустъ нѣ лѣса фъръ де дезлегаре ничій о дѣребаре, каръ авѣ вре о атинцере де догмат. Ачаста о черѣ ши дѣмината минте а сф. проповедникъ, ши нещїнца народѣлѣй, ши ересѣриле, че ера лѣците дѣ времѣ лѣй, ересѣриле, спре дезрѣдѣчнарѣ кѣрора проповедникѣл треба съ кѣте ши съ лѣмѣрѣскѣ фїеце каре понт ал дѣ вѣцѣтѣрїй крещинешїй. Дар фъръ де дѣоялѣ есте ши ачея, кѣ кѣвѣнтѣл чел вїѣ ал проповедникѣлѣй тотѣвѣна авѣ дѣ ведѣре моралитатѣ народѣлѣй, дѣрептарѣ вїецїй чеїй дни времѣ лѣй. Пентрѣ ачаста ел фѣчѣ ла сѣтѣршїтѣл фїеце кѣрїя вороаве адѣоцирїй пентрѣ морал; пентрѣ ачаста ел дѣтро зи спѣнѣ вѣро кѣтева вороаве, ши адесеорїй фъръ де ничїй о прегѣтире, дѣпѣ черерѣ оарешїй каре арѣтѣрїй ши дѣтѣмплѣрїй дѣтрѣ вїяца дни времѣ лѣй. Тоате дѣпрежѣрѣриле вїецїй общешїй, ши чѣле де обще ши партїкѣлѣршїче, дѣ да кѣвѣнтѣлѣй лѣй челѣй не обосит обжект пентрѣ проповедѣрире. Се дѣцелѣце, кѣт се черѣ пентрѣ ачаста лѣваре де самѣ ши кѣнощїнцѣ кѣ вїяца народѣлѣй. Ши адевѣрат, мареле проповедникъ Златоустъ кѣ лѣварѣ амнїте кѣта дѣпѣ вїяца народѣлѣй ши дѣпѣ чѣле май мичїй але еї арѣтѣрїй ши дѣтѣмплѣрїй, нѣ слобозѣ дни ведѣре ничїй о дѣпрежѣрѣриле дни вїяца народѣлѣй, ка съ нѣш зїкѣ пентрѣ дѣнса де пе кафедрѣ бїссерїчїй жѣдеката са. Ел ворѣвѣще де пе кафедрѣ пентрѣ тоате. кѣ че

не утомимо преслѣдуетъ недостатки общественной жизни и старается искоренить ихъ.

Примѣромъ особенной наблюдательности святаго проповѣдника заявленіями общественной жизни народа могутъ служить неподражаемые по своему краснорѣчію бесѣды къ Антиохійскому народу. Вотъ какія обстоятельства и событія въ Антиохіи побудили знаменитаго проповѣдника предложить народу Антиохійскому цѣлый рядъ бесѣдъ. Императоръ Θεодосій велъ войну противъ тирана и возмутителя Максима. (*)

Истощивши казну Государственную, онъ вынужденъ былъ увеличить подати народа. Тяжесть податей усилилась жестокимъ и неумолимымъ собираніемъ налоговъ. Народъ поголовно возсталъ противъ тяжелыхъ

(*) Въ царствованіе Θεодосіа Максимъ былъ намѣстникомъ Галліи. Намѣстничество это получилъ онъ отъ Θεодосіа съ условіемъ довольствоваться провинціями по ту сторону Альповъ. Черезъ нѣсколько лѣтъ онъ нарушилъ условія; въ 387 году не ожиданно перешелъ черезъ Альпы, и опустошалъ Италію мечемъ и огнемъ. Юстина вдова Валентиніана 1-го, жившая въ Миланѣ съ малолѣтнимъ сыномъ своимъ Валентиніаномъ 2-мъ бѣжала къ

трѣяще ши къ че се интересъще породѣ, че пре ел дѣ весельще ши л тѣлбѣръ дѣ щіѣтъ л минѣтъ, не обосит ѣрмѣръще не ажѣнсѣриле віеціѣ общещѣ ши се силъще але дизрѣдѣчина пре яле.

Пилдъ спре деосебита лваре де самъ а сф. проповедникъ дѣпъ арѣтъриле віеціѣ общещѣ пот фи во роавеле лѣѣ чѣле не ѣрмате дѣпъ алор фрѣмсѣцъ кѣтрѣ Антиохіенѣ. Ятъ че дѣпрежѣрърѣ ши дѣтѣмплѣрѣ дѣ Антиохіа аѣ дѣдемнат пре вести тѣл проповедникъ сѣ пѣе дѣнаинтѣ породѣлѣѣ Антиохіей ѣн дѣтрег рѣнд де вороаве, минѣнате дѣпъ алор фрѣмосе кѣвинте. Дѣпратѣл Θεодосіе авѣ рѣзбою дѣпротива лѣѣ Максим тиранѣл ши тѣрбѣръторюл. (*)

Дешѣртѣнд вистіеріа - дѣпѣрѣ щіей, ел силит аѣ фост сѣ мѣрѣскѣ бирѣл дѣтре пород. Грѣтатѣ бирѣлѣѣ сав мѣрит прин стрѣнцѣрѣ чѣ кѣмилитъ ши немилосердик а дѣждѣлор. Народѣл къ тоціѣ сав

(*) Д. время дѣпѣрѣщіей луѣѣ Θεодосіе Максим ау фост окѣрмуиторю жлокул луѣѣ ж Галліа. Окѣрмуирѣ аѣѣета ау принмит ел дела Θεодосіе ку аѣея, ка ел сѣ се ждестулезъ ку провинціле че ера не чѣе лалте парте а мунцилор Алпилор. Дуѣѣ врокѣѣѣ ва аѣѣѣ ел ау кѣлкат кондѣѣѣѣ; ла аѣѣѣ 387 трекѣѣѣ фѣръ де весте Алпѣѣѣ ау жѣеѣѣѣ а ѣѣѣѣѣ Италіа ку сабіа ши ку фок. Юстина, вѣдува алуѣѣѣ Валентиніан 1-ѣѣ, че трѣя ку Фіюл

налоговъ; произошло открытое возмущеніе противъ Θεодосіа. Нашлись, конечно, люди, которые раздували мятежъ. Возмущеніе народное росло больше и больше; народъ предавался самымъ возмутительнымъ крайностямъ. Статуи Императора и Императрицы опрокинуты на площади. Такое оскорбленіе чести Императора привело Его въ страшный гнѣвъ; Онъ объявилъ, что разрушитъ городъ до основанія. Страсти народа не много утикли; жители города въ страхъ ожидали со дня на день исполненія приговора Царскаго; отчаяніе овладѣло народомъ. Откуда ожидать помощи? У кого искать защиты противъ гнѣва Императорскаго? Утѣшителемъ народа является святой Іоаннъ Златоустъ. Живя для народа и посвящая всю дѣятельность свою для общественнаго блага, онъ не могъ оставаться равнодушнымъ къ несчастію народному; онъ

Θεодосію, который женатъ былъ на дочери Ея Галъ. Долго Θεодосіи не соглашался предпринимать войну противъ Максима во избѣжаніе огромныхъ издержекъ. Но видя отчаянное положеніе тещи своей Юстины: и слыша о жестокостяхъ Максима, Онъ въ 388 году двинулся съ войскомъ своимъ въ Италию. Максимъ взятъ былъ въ плѣнъ и убитъ солдатами Императора Θεодосіа. (Всемирная Исторія Шлоссера т. 4-й стр. 479.)

скѣлат асѣпра дѣждилор чѣлор грѣ-
ле, сав фѣкѣт арѣтатъ тѣрбѣраре
лпротива лѣй Θεодосіе. Сав гѣсит
лкъ ши оаменѣ, каре лмѣлцѣ тѣр-
бѣрарѣ. Тѣрбѣрарѣ народѣлѣй кре-
щѣ мѣлт ши май мѣлт; народѣл фѣ-
чѣ чѣле май марѣ рѣтѣцѣй. Статѣиле
(портретѣрилѣ) лпѣратѣлѣй ши а
лпѣрѣтѣсѣй ав фост рѣстѣрнате л
мижлокѣл тѣргѣлѣй. Аша фелю де
дефѣймарѣ чинстѣй лпѣратѣлѣй лав
адѣс пре ел лтрѣ страшника мѣнѣ;
Ел ав зис, къ ва сфѣрѣма орашѣл
пѣнѣ ла темелѣе. Патимиле народѣ-
лѣй ав лчетат пѣдин; лѣкѣиторѣй
четѣцѣй къ фрикѣ ащепта дин зи л
зи лплинѣрѣ хотѣрѣрѣй лпѣратѣлѣй;
народѣл ав къзѣт лтрѣ дезнѣлѣж-
дѣире. Дезнде сѣ ащепте ел ажѣ-
торю? Ла чине сѣ каѣте апѣраре
лпротива мѣнѣей лпѣратѣлѣй? Мѣн-
гѣиторю нордѣлѣй се фаче сф.
Іоанн Златоѣст. Трѣинд пентрѣ но-
род ши афѣросинд тоатѣ лѣкрарѣ

стѣу чел мик де анѣ Валентинѣян
2-лѣ ау фупнт кътрѣ Θεодосіе
каре ера лсурат ку фѣйка ей Галла.
Мултѣ врѣме Θεодосіе ну се унѣ
сѣ се скоале ку рѣзбою асупра луй
Максим фериндусе де маре кѣл-
туелѣй. лсѣ възинд старѣ чѣ ку
дезнѣлѣждунре а соакреѣ сале
Юстинѣй, ши аузинд де кумплите-
ле фапте алуй Максим, ел л анул
388 ау пѣсат ку оастѣ са л Ита-
лиа Максим ау фост луат л робѣе
ши оморѣт де оашиѣй лпѣратѣу-
луй Θεодосіе. (Исторія чѣ атоатѣ
лумѣ алуй Шлосеер. Том. 4. Фила
479.)

не могъ безъ слезъ видѣть картины ужаса народнаго. «Все исполнено великаго унынія. Вездѣ въужасѣ приводящее молчаніе и пустота; не стало прежняго пріятнаго слуха и шума въ народѣ, какъ будто всѣ скрылись подъ землю; городъ погрузился въ безмолвіе. Всѣ уподобились камнямъ и, какъ будто, оковами связанные, хранятъ глухую тишину, какая можетъ быть въ городѣ, на который напали враги, и всѣхъ жителей истребили огнемъ и мечемъ. Кто нынѣ взятъ? Кто отведенъ въ темницу? Кто и какъ наказанъ? Спрашиваютъ объ этомъ съ заботливостію и любопытствомъ, отъ кого только безопасно было-бы узнать это». ¹⁾ Начальники города, не умѣвшіе затушить огонь возмуще іія въ самомъ началѣ, оказались и способными и ловкими относительно казней. «Одни погибли отъ меча», говоритъ Златоустъ, «другіе--отъ огня, иные--отъ звѣрей. Ни незрѣлость возраста, ни неистовство демоновъ, внушавшихъ сдѣлать это, ни то, что сборъ казался невыносимымъ, ни бѣдность, ни то что въ грѣхъ участвовали всѣ, ни раскаяніе, ничто не спасло погибшихъ; но безъ всякой пощады отводили ихъ на мѣсто заключенія,-- вооруженные воины окружили и наблюдали отовсюду, чтобы не схитрилъ кто сихъ осужденныхъ. Матери слѣдовало издали, смотря

са спре бинеле общеск, ел нѣтъ съ рѣмѣе небѣгѣторю де самъ кѣтръ непорочирѣ породѣлѣй; ел нѣ пѣтъ фѣръ лакрѣмѣ съ вадѣ дѣкипѣриле спаймѣй породѣлѣй. »Тоате саѣ ѣмплат де мѣхнире. Претѣтинденѣ тѣчерѣ ши пѣстѣетатѣ адѣк спаймѣ; нѣс чѣле де демѣлт пѣлкѣте весте ши гѣлчѣвѣ дѣтре норол, какѣм тоцѣй саѣ аскѣнс сѣпт пѣмѣнт, четатѣ саѣ фѣкѣт фѣръ де глас. Тоцѣй саѣ асемѣнат кѣ пѣетреле, ши ка кѣм легацѣй фѣинд кѣ легѣтѣрѣй, пѣзѣск о линице адѣнкѣ, карѣ поате фѣи дѣтрѣ четатѣ ачѣя, асѣпра кѣрѣя саѣ скѣлат врѣжмашѣй ши пре тоцѣй лѣкѣиторѣй яѣ зѣтрѣт кѣ фок ши кѣ сабіе. Пре чѣне астѣзѣй лаѣ принс? Пре чѣне лаѣ дат ла дѣкисоаре? Чѣне ши кѣм саѣ педепсѣт? дѣтрѣбѣ центрѣ ачѣста кѣ дѣгрижире ши дѣи доринцѣ пре ачѣя, дела каре фѣръ де прѣмеждѣе се пѣтъ а дѣщѣинца ачѣста. ¹⁾ Началничѣй орашѣлѣй, карѣй наѣ пѣтѣт съ стѣнгѣ фокѣл тѣрбѣрѣрѣй ла дѣсѣш дѣченѣтѣл, саѣ арѣтат ши пѣтинчѣошѣй ши искѣсѣнцѣй дѣспре педепсе. »Ѣнѣй аѣ перѣт де сабіе» — зѣче Златоѣст», алцѣй де фок, алцѣй де фѣярѣ. Нѣчѣй не дѣтрецимѣ врѣстѣй, нѣчѣй виклѣшѣгѣл дѣмонилор, каре аѣ дѣдемнат съ факѣ ачѣста, нѣчѣй ачѣя, кѣ бирѣл се арѣта грѣѣ, нѣчѣй сѣрѣчѣя, нѣчѣй ачѣя, кѣ дѣтрѣ грѣшалѣ авѣ пѣрташѣ тоцѣй, нѣчѣй покѣшѣнца, нимѣкѣ наѣ избѣвѣит пре

¹⁾ Къ народу Антиох. бесѣда 11-я.

¹⁾ Кѣтрѣ породу. Антиохѣй во-роава 11

«на разлученныхъ съ ними дѣтей,
«не смѣли оплакивать свое несчастіе,
«страхъ препобѣждалъ любовь, бо-
«язнь преодолевала природу». 1)
Можно представить себѣ, какъ
глубоко скорбѣло доброе сердце
Златоуста при этихъ печальныхъ
событіяхъ!

(Продолженіе будетъ).

1) Къ народу Антіох. бесѣда
3-я,

**ПОУЧЕНІЕ ВЪ ДЕНЬ СВЯТАГО
АПОСТОЛА АНДРЕЯ ПЕРВО-
ЗВАННАГО. (*)**

Нынѣшній день, по руководству Св.
Матери нашей, церкви, содѣлался
для насъ, бр., днемъ молитвы, по
преимуществу объединяющей сер-
дечныя чувства родителей дѣтей и
воспитателей.

Присутствуя въ семъ Святомъ
храмѣ, никто изъ насъ, безъ сомнѣ-

(*) Сказанное въ Свято-Андреев.
Гимназической церкви Законоучи-
телемъ, Священникомъ Василиемъ
Пархомовичемъ.

«чей перицъ, чи фъръ де ничій о крѣ-
»царе пре тоцй дѣ дѣчь ла локѣл д
»кисоарей; оставій дѣтрармацй дѣ
»дѣкѣнжѣра ши къѣта дин тоате пѣр-
»циле, ка ниминѣ съ нѣ скоатъ пре
»ачешй осжидицй? Майчеле мерѣ де
»департе, къѣтѣнд ла копией съй,
»чей рѣзлещицй де яле, нѣ пѣтъ съши
»плѣнгъ ненорочирѣ са, фрика би-
»рѣя драгостѣ, сѣяла бирѣя фирѣ.»
1.) Къ пѣтинцъ есте а не дѣкипѣи,
къѣт де адѣнк скѣрбѣ нимма чѣ бѣнѣ
алѣй Златоуст ла ачесте тристе дѣ-
тѣмѣрй.

(Прелунцире ва фи).

1.) Кътръ народу Антіохіей во-
роава 3.

**ДѢВЪЦЪТЪРЪ ЛА ЗІОА СФ.
АПОСТОЛ АНДРЕЙ ЧЕЛ ДѢТѢЙ
КІЕМАТ. (*)**

Зіоа де астѣзй, дѣнѣ повѣцѣирѣ
Сфитей Майчій ноастре, бисеричй
саѣ фѣкъѣт пѣнтрѣ ной, фрацилор,
зи де рѣгѣчюне, карѣ май къ дѣ-
динсѣл ѣнелтѣзъ симцириле нимий
а пѣринцилор, а фиилор ши а дѣвѣ-
цѣторилор.

Финд де фацѣ дѣтрѣ ачастѣ сф.
бисерикѣ, нимине дин ной, фърѣ

(*) Спусъ ѣ бисерика Св. Андрей
дела Гимназіе, де дѣвѣцѣторіол ле-
цѣій, Пресотул Василий Пархомович.

ня, но упустилъ изъ виду, что нынѣшнее празднество и торжественное священнодѣйствіе имѣютъ цѣлю низвести благословеніе Божіе на дѣло училищнаго воспитанія. Въ соотвѣтствіе такому намѣренію Св. церкви, могло-ли не пробудиться у насъ, съ особенною силою, молитвенное чувство ко Господу о благопоспѣшеніи въ семъ дѣлѣ?

Итакъ—родители, дѣти, и воспитатели, по гласу Св. церкви, молятся нынѣ ко Господу о благопоспѣшеніи въ трудномъ дѣлѣ воспитанія.

Можно-ли сомнѣваться, при такой единодушной молитвѣ, въ успѣхъ общаго нашего дѣла? Можетъ-ли не привлечь помощи и благословенія Божія молитва о столь важномъ предметѣ? Вѣдь мы просимъ помощи Божіей для воспитанія дѣтей въ страхъ Божіемъ,—чтобы они, содѣлавшись полезными членами христіанскаго общества, содѣлались наследниками Небеснаго Царствія. Это такой родъ молитвы, о которомъ Спаситель Нашъ сказалъ: *просите и дастся вамъ*. Развѣ можно сомнѣваться въ глубинѣ и искренности молитвы нашей?! Развѣ можно предполагать, что нѣтъ единодушія между нами?—Но кому не извѣстно родительское чувство? Кто болѣе желаетъ блага дѣтямъ, какъ не родители? Не сама-ли природа внушаетъ имъ самую нежную попечи-

л доялъ, нав скъпат дин видере, къ пръзвивръ де астъзіи ши лъкараръ де чѣле сфинте чѣ къ дънцире аз скопос а погоръ благословенія чѣ Дѣмнезаяскъ спре лъкръд дѣвъцѣторій чей дин шкоалъ. Потривит къ ачест скопос а сф. бисеричій, се пѣтъ оаре съ нѣ се дешепте дѣтрѣной, къ деосъбитъ пѣтере, симцирѣ чѣ де рѣгъчюне кѣтрѣ Домнѣл пентрѣ бѣна спорирѣ дѣтрѣ ачест лъкрѣ?

Ши аша пѣринцій, фіей ши дѣвъцѣторій дѣпъ гласъ сф. бисеричій, се роагъ астъзіи кѣтрѣ Домнѣл пентрѣ бѣна спорирѣ дѣ лъкрѣл чел грѣх ал дѣвъцѣторій.

Се поате дар се не дѣлом дѣ спорюл лъкрѣлѣй нострѣ чѣлѣй де общіе дѣпъ аша рѣгъчюне дѣтрѣндѣл? Аз доаръ поате рѣгъчюнѣ чѣ пентрѣ ѣи объект атѣта де важник а нѣ траѣ ажѣторюл ши благословенія лѣй Дѣмнезѣх? Кѣчій ной черем ажѣторюл лѣй Дѣмнезѣх спре дѣвъцѣтра кошнлор дѣ Фрика лѣй Дѣмнезѣх.—ка ей, фѣкжидѣсь артикѣлѣй фолоситорій общіетѣцій крещинещій, съ се факъ пѣрташій дѣ пѣръцѣией чей черещій! Ачаста есте ачел фѣлю де рѣгъчюне. де карѣ аз зис Мѣнтѣиторюл нострѣ: черещи ши се ва да воао. Аз доаръ се поате а не дѣлом дѣ адѣжшмѣ ши оу сѣрдїа рѣгъчюній поастрѣ?! Аз доаръ се поате а соботи къ дѣтрѣной нѣ есте о дѣсѣларѣ? Дар чине нѣ шіе симцирѣ пѣринѣаскѣ? Чине дорѣще кошнлор май мѣдт бѣдѣ, дѣлѣ

тельность о дѣтяхъ своихъ?— Развѣ у кого дѣло религіозно-нравственнаго воспитанія дѣтей стоитъ на второмъ планѣ? Развѣ эта высокая цѣль подчиняется кѣмъ либо другимъ цѣлямъ?! Но кто-же бы доселѣ не убѣдился многоразличными опытами въ неприложной истинѣ Священныхъ словъ, что *тѣлесное обученіе вмазь есть полезно, а благочестіе на все полезно есть, обѣтованіе имуща живота нынѣшняго и грядущаго* (Тим. 4. 8.)?

Нѣтъ сомнѣнія, что мы должны заботиться объ устройствѣ и настоящей жизни дѣтей нашихъ. Это есть ближайшая цѣль нашихъ заботъ объ нихъ. И потому долгъ родителей приготовить дѣтей своихъ къ занятію какой либо степени на дѣйствицѣ гражданскихъ званій, не взирая конечно на то, высока-ли степень эта, или нѣтъ,—ибо всякое званіе почтенно, если оно необходимо и полезно. Премудрый Промысль Божій связалъ всѣ званія людей неразрывною цѣпью, и цѣпь эту вручилъ бдительному смотрѣнію Верховной власти, дабы всякое звено поддерживало другое, и отсюда выходило одно стройное цѣлое: и служитель Алтаря Господня, и служитель правосудія, и воинъ, и земледѣлецъ и прочіе члены общества пользуются достойнымъ уваже-

нѣ принціпій? Ахъ нѣ дсаиѣ фирѣ нѣ дсѣфлѣзъ ноао чѣ май цингаше пѣртаре де грижъ пентрѣ копіей пощрій? Ахъ доаръ ла чине лѣкрѣл дѣвѣцѣтѣрій де кредитцѣ ши де файте-бѣне а копилор стѣ дпланѣл де ал доилѣ? Ахъ доаръ ачест скопос дналт се сѣпѣне де чиневай алтора скопосѣрй? Дсѣ чине дар пѣнѣ акѣм нѣ сар фи дкрединцат дин пидиле чѣле демѣлте фелюрй д адеврѣл чел нескимбат а Сфинтелор кѣвинте, кѣ невоица трѣпѣскѣ пѣцин фолосѣще: яр евлавія спре тоате есте дефолос, авѣнд фѣгѣдѣица віецій ачещій де акѣм, ши ачей вѣнтоаре. (Тим. 4. 8.)

Нѣй ддоалѣ, кѣ ной сѣнтем даторй а не дгрижи пентрѣ дтокмирѣ ши ачещій де акѣм віецій а копилор пощрій. Ачаста есте чел май де апроапе скопос ал дгрижирилор ноастре пентрѣ джншій. Ши пентрѣ ачаста даторія нѣринцѣскѣ есте а прегѣти пре фіей сѣй де апринми вре оареш каре трѣптѣ д скара кіемѣрилор политичещій, не кѣтѣнд дрепт ла ачая, дналтѣй оаре ачѣстѣ трѣптѣ ав ба,—кѣчй тоатѣ кіемарѣ есте де чинсте, дѣкѣ я есте не анѣратѣ ши фолоситоаре. Пронія Дѣмнезеяскѣ чѣ прѣ дцѣлѣптѣ ав легат тоате кіемѣриле оаменилор кѣ ѣи ланц не рѣмит ши ачест ланц лаѣ дкрединцат привигіерій чей не адормите а Стѣтѣширій прѣ дналте, ка фіеѣще каре легѣтѣрѣ се сприжнѣскѣ пре алта, ши де аичѣ се ясѣ ѣи ланц дтрег ши д-

ніемъ, если только достойно проходятъ возложенныя на нихъ обязанности званія своего; ибо всѣ они служатъ Престолу, всѣ подаютъ другъ другу руку взаимной помощи. Посему-то учреждены и учреждаются разнаго рода училища для приготовленія полезныхъ дѣятелей обществу. Есть наприм: училища, гдѣ обучаютъ ремесламъ и художествамъ,—и благо тѣмъ, которые не пренебрегаютъ и скромнымъ занятіемъ ремесленниковъ: они не будутъ терпѣть нужды отъ неумѣнія взяться за какое либо дѣло. Въ нынѣшнее время такъ много неумѣющихъ за что взяться для своего пропитанія, такъ много людей крѣпкихъ силами, но бесполезныхъ для общества, что нельзя не пожалѣть о томъ, что они пренебрегали тѣлеснымъ обученіемъ. Есть училища, гдѣ почти исключительно преподаются науки образовательныя. Важна и священна цѣль этихъ училищъ. Наука старается о томъ, чтобы передать питомцамъ разнообразное и притомъ самое точное и вѣрное знаніе, развитъ ихъ душевныя способности и дать имъ возможность послужить для общества дѣятельностію духовною, доставляющею нерѣдко почетное въ обществѣ мѣсто. Посему-то не безъ основанія великую надежду питаютъ родители, когда отдають своихъ дѣтей въ школы учиться уму-разуму.

токмит: ши слѣжиторюл Алтарюлѣй Домнѣлѣй, ши слѣжиторюл дрептеѣй жѣдекъцѣй, ши останѣл, ши лѣкрѣторюл де пѣмѣнт ши чѣялѣцѣй членѣй а общѣетѣцѣй, се фолосеск кѣ репект де вредничѣе, дѣкѣ поартѣ нѣмай кѣ вредничѣе даторѣиле кіемѣрѣй сале чѣле пѣсе асѣпра лор; кѣчѣй тоцѣй ей слѣжеск Престолѣлѣй, тоцѣй ей даѣ ѣнѣл алѣтѣл мѣнѣ де ажѣторю. Пентрѣ ачѣаста дар сѣнт ашезате ши се ашазѣ фелю де фелю де школѣй спре прегѣтирѣ лѣкрѣрилор, де фолос пентрѣ общѣетѣте. Сѣнт де пилѣ школѣй ѣнде се лѣвацѣ мѣщешѣгѣрѣй ши искѣсинѣцѣй,—ши феричит де ачѣя, карѣй нѣ се лѣгрецошазѣ ши де лѣделетничѣрилѣ чѣле май де жос а мѣщерилор: ей нѣ воррѣбда невое дѣи причина нещѣицѣй а се апѣка де вре ѣи оарешкаре лѣкрѣ. Лѣ времѣ де акѣм аѣтѣта демѣлѣцѣй сѣнт де ачѣя карѣй нѣщѣ де чи сѣ се апѣче пентрѣ а сахранѣ, а тѣта демѣлѣцѣй оаменѣ тарѣй лѣпѣтере, дар фѣр де фолос пентрѣ общѣе; кѣ нѣй кѣ пѣтинѣцѣ а нѣ жѣли де ачѣя, кѣ ей сав лѣгрецошат де невоинѣа трѣпѣскѣ. Сѣнт школѣй, ѣнде се даѣ лѣсаш нѣмай епѣстимилѣ чѣле лѣформѣлѣхѣитоаре. Важник ши сѣинѣит есте скопосѣл ачѣесторшолоѣй. Лѣвѣцѣтѣра се стѣрѣеще пентрѣ ачѣя, а да челор че лѣвацѣ лѣфелюрѣитѣ ши пре лѣнѣгѣ ачѣя чѣ май адевѣратѣ ши дрѣпѣтѣщѣинѣцѣ, а дезвѣли вредничѣиле лор чѣле сѣфлетѣщѣй ши але да лор пѣтѣре де а слѣжи общѣетѣцѣй кѣ лѣкрарѣ сѣфлетѣскѣ карѣ адесеорѣй не

Но бр., если мы, занимаясь устройствомъ настоящей жизни дѣтей нашихъ, упустимъ изъ виду главную цѣль человека, — жизнь вѣчную; то мы сдѣлаемъ для нихъ слишкомъ мало, чтобъ не сказать: ничего. Дѣти наши не могутъ быть даже добрыми гражданами общества земнаго, если не подготовимъ ихъ быть гражданами отечества небеснаго. Не можетъ быть вѣренъ Царю земному тотъ, кто не вѣренъ Царю небесному; не можетъ добросовѣстно исполнять вѣлній предержавней власти, кто не исполняетъ заповѣдей Господнихъ; тотъ не боится суда человѣческаго, кто не боится суда Божія. Кто не имѣетъ духа Христова, тотъ можетъ только показаться, а не быть добродѣтельнымъ. Хотя бы иной блисталъ отличными способностями, но если онъ не прошикнутъ правилами вѣры и любви, можетъ только плѣнять умы, и развращать сердца. Онъ можетъ даже оставить послѣ себя полезныя произведенія и изобрѣтенія; но какъ трудился для суетной славы и корысти, а не для Бога, то вся его награда ограничится сею жизнью, а въ вѣчность явится нагъ и нищъ.

добжидеще лок де чинсте л общіетате. Пентръ ачсѣ дар, нѣ фѣръ де темею, траг маре недежде пѣршицій, кѣнд лшй даѣ пре фіей съй л шковалй съ се лвецъ минте.

Лсъ фракцлор, дѣкъ ной, лде летничиндѣне къ лтокмирѣ віецій ачешій де акѣм а флор пощрій, вом скѣпа дин видере скопосѣл чел май де кѣптеніе а омѣлѣй--віяца чѣ вѣчникъ; атѣнчѣ ной фачем пентръ джншій фоарте пѣцин, ка се нѣ зичем: къ нимикъ. Кошій нощрій нѣ пот фи ничй мѣкар лѣкѣиторй бѣнй а общіетѣцій пѣмѣнтешій, дѣкъ нѣй вом гѣти пре ей а фи лѣкѣиторй патріей черешій. Нѣ поате фи кредничос .Лпѣратѣлѣй пѣмѣнтеск аччела; каре нѣй кредничос .Лпѣратѣлѣй череск; нѣ поате лмилини дѣпѣ кѣѣет порѣнчириле стѣпѣнирій чіей пре лналте ачела, каре нѣ лмилинѣще порѣнчиле Домнѣлѣй; ачела нѣ се теме де жѣдеката оменѣскъ; каре нѣ се теме де жѣдеката лѣй Дѣмнезѣѣ. Чине паре дѣхѣл лѣй Христос, ачела поате нѣмай а се а рѣта, дар а нѣ фи къ фапте бѣне. Мѣкар чиневай де ар стрѣлѣчи къ вредничій деосебите. дар дѣкъ ел нѣй пѣтрѣнс де регѣнле кредничій ши а драгостей, ел нѣмай кѣт минциле ва роби, дар ва рѣзврѣти инимиле. Ел поате кѣр съ ласѣ дѣпѣ сине лѣкрѣрй де фолос ши изводирй, дар фінд къ ел сѣѣ трѣдит пентръ слава чѣ дешартъ ши агонисалѣ, дар нѣ пентръ Дѣмнезѣѣ, дичи тоатъ рѣсплата лѣй се око-

Кто же изъ родителей, зная все это, не помолится Господу Богу со всемъ усердіемъ объ утвержденіи въ сердцахъ дѣтей ихъ духа страха Божія, какъ начала истинной мудрости? —

Можно-ли такой же молитвы не ожидать и со стороны воспитателей? Ибо кому изъ нихъ не дорого высокое утѣшеніе—видѣть благоправными своихъ питомцевъ? Призванные къ трудному дѣлу воспитанія могутъ ли не оцѣнить того высокаго утѣшенія, которое находили Вселенскіе учителя, св. Апостолы въ добромъ поведеніи духовныхъ чадъ своихъ? Нѣтъ, всѣхъ призванныхъ къ дѣлу христіанскаго воспитанія,—въ большей, или меньшей мѣрѣ, одушевляютъ высокія чувства, подобныя тѣмъ, какія выражали св. Апостолы, при вѣсти о добромъ поведеніи ими просвѣщенныхъ и наставленныхъ въ правилахъ вѣры и благочестія. *Большее сего радости*, говоритъ св. Апостоль Іоаннъ, *не имамъ, да вижду моя чада въ истинѣ ходяща* (3 Іоан. 1. 4). А св. Апостоль Павелъ называлъ ихъ самихъ радостію своею, вѣнцемъ своимъ, (Филип. 4. 1. и 1. Солун. 2—19.), и готовъ былъ всѣхъ ихъ вмѣстить въ своемъ сердцѣ (2. Коринт. 6. 11—12).—Думаете-ли, любезные дѣти, что и наши сердца не раз-

лисеще къ віяца ачаста, дар ѓ вечничіе се ва арѣта гол ши сѣрак.

Чине дар дин пѣринцій, щинд ачестѣ, тоате нѣ се ва рѣга Домнѣлѣй Дѣмнезевъ къ тоатѣ осѣрдія пентрѣ ѓтѣрирѣ ѓ инимле фѣилор лор дѣхѣлѣй темерій де Дѣмнезевъ, ка ѣнѣй ѓчепѣт а ѓцѣлепчюній чеій адеѣвѣрате?

Се поате дар се нѣ ащептѣм ашиждерѣши рѣгѣчюне ши дин партѣ ѓѣцѣторилор? Кѣчій кѣрѣя динтрѣ ѓншіій нѣй скѣмпѣ ѓналта мѣнгѣере—а виде пре ѣченицій сѣй къ бѣне пѣртѣрѣй? Фѣинд кіемацій спре ѓкрѣл чел грѣѣ ал ѓѣцѣтѣрѣй пот ей дар а нѣ прецѣи а чѣ ѓналтѣ мѣнгѣере, пре карѣ о аѣла ѓѣцѣторѣй чеій а тоатѣ ѓѣмѣ, сѣ. Апостолѣ кѣнд аѣзія де пѣртѣриле чѣле бѣне а челор ѓѣминацій де ѓншіій ши повѣцѣицій ѓ рѣгѣлиле крединцій ши а еѣлаѣіей. Май маре бѣкѣрѣе декѣт ачаста, зиче сѣ. Апостол, Іоанн, нѣ ам кѣнд аѣзі къ фѣіей мей ѓѣлѣ ѓтрѣ адеѣвѣр (3. Іоан. 1. 4). Яр сѣ. Апостол Павелъ яѣ нѣмит пре ей ѓѣѣши бѣкѣрѣя са, ши кѣнѣна са (Филип. 4. 1. и 1. Солун. 2—19), ши гата ера пре ей тоцій ай сѣѣѣлѣѣ ѓ инима са (2. Корин. 6. 11—12). Аѣ доарѣ гѣндіцій, юбицилор коіій, къ ши инимле поастре нѣ се ѓрѣцеск кѣтрѣ вой къ драгосте, дѣнѣ пѣтерѣ поастрѣ? Аѣ гѣндіцій, пѣринцилор, къ бѣнѣ пѣртарѣ фѣилор воцѣрѣй пре кой пѣцин не бѣкѣрѣ? О, ничій кѣм, ачія,

ширяются къ вамъ любовью, по силѣ нашей? Думаете ли, родители, что доброе поведеніе дѣтей вашихъ мало насъ радуетъ? О, нѣтъ; тѣ, которые посвятили свою жизнь на служеніе дѣтямъ вашимъ, не могутъ не прилагать сердца къ судьбѣ дѣтей вашихъ. Радость и огорченія, какія испытываютъ родители, — и воспитателямъ дѣтей ихъ знакомы. Можно ли послѣ сего сомнѣваться въ искренности и глубинѣ молитвы всѣхъ призванныхъ учителей? — Развѣ не такъ знакомо чувство молитвы вамъ, дѣти? Но ваша юная, дѣтская — неиспорченная духовная природа такъ же ручается въ единодушій молитвы, если и не такъ глубокой, но искренней. Многіе изъ васъ, вѣроятно, выразумѣли и значеніе молитвы для труда.

Чего же еще можно пожелать для вящаго успѣха въ дѣлѣ христіанскаго воспитанія, при искренней и единодушной молитвѣ всѣхъ насъ о семъ важномъ предметѣ?

Нужно бр., желать, чтобы подобныя молитвенныя чувства запечатлѣвающія нынѣ духовную природу нашу, не были только кратковременнымъ и скоропреходящимъ настроеніемъ душъ нашихъ, но чтобы проникали собою всю нашу жизнь и дѣятельность, болѣе и болѣе утверждаясь въ средѣ всего христіанскаго общества. Тогда жизнь христіанскаго общества, будучи при-

карий шав сфинцит віяца са спре слѣжирѣ фѣилор вощрїй, нѣ пот а нѣшї альтѣра инимле сале кѣтрѣ соарта фѣилор вощрїй. Бѣхѣрїя ши амарѣрїле, каре ле испитеск іѣрин-цій — ши лѣвѣцѣторилор копїлор лор лѣ кѣноскѣте. Се поате оаре дѣпѣ ачаста а не лдои л осѣрдїя ши адѣнчимѣ рѣгѣчюній тѣтѣрор лѣвѣцѣторилор челор кїемацій. Доарѣ воаѣ, копїй, нѣвей атѣта де кѣноскѣтѣ симцирѣ рѣгѣчюній? Лѣсѣ натѣра воастрѣ чѣ тѣнѣрѣ, копилѣрѣскѣ нестрикатѣ дѣховничѣскѣ ашижде-рѣшї се лѣкїзешлѣеще л рѣгѣчюнѣ чѣ де ѣн дѣх, де ши нѣ атѣт де адѣнкѣ, лѣсѣ дин тоатѣ инима. Мѣлцій дин вой, се веде, аѣ лѣцѣлес ши лѣсѣмнарѣ рѣгѣчюній чей пентрѣ остинѣлѣ.

Че лѣкѣ дар пѣтем ной а май дори пентрѣ спорюл чел май бѣн л лѣкрѣл крещинешїй лѣвѣцѣтѣрїй, пре лѣнїгѣ рѣгѣчюнѣ ноастрѣ а тѣтѣрор чѣ дин тоатѣ инима ши де ѣн дѣх пентрѣ ачест важник объект?

Требѣеще, фрац; а дори, ка а-семенѣ симцирї де рѣгѣчюне, че лѣтиѣреск акѣм фирѣ ноастрѣ чѣ дѣховничѣскѣ, сѣ нѣ фїе нѣмай ѡ старе а сѣфлетелор ноастре л скѣртѣ време ши дѣграбѣ трекѣтоаре, чи ка сѣ нѣтрѣнїзѣ кѣ сине тоатѣ віяца ноастрѣ ши лѣкрарѣ, мѣлт май мѣлт лѣтѣриндѣсс л мѣжлокѣл а тоатей крещинешїй общїетѣцій. Атѣнчѣ віяца общїетѣцій крещинешїй, фѣкѣндѣсѣ

мъромъ и наставленіемъ для однихъ, укоромъ и предостереженіемъ для другихъ, будетъ самымъ дѣйствительнымъ, самымъ надежнымъ, съ нашей стороны, содѣйствіемъ благу религіозно-правственнаго воспитанія.

Да отозвется же каждый изъ насъ на призывный гласъ сего священнаго дня къ содѣйствію благу христіанскаго воспитанія, новою рѣшимостію—все болѣе и болѣе утверждать себя въ правой вѣрѣ, любви нелицемѣрной и добромъ словѣ сопровождаемомъ благими дѣлами. *Тако да просвѣтитъ свѣтъ вашъ предъ челоуѣки, яко да видятъ ваша добрая дѣла, и прославятъ Отца вашего, Иже на небесахъ.* (Матѣ. 5. 16.) Аминь.

пидъ ши двѣцѣтѣръ пентрѣ ѡнѣй, дѣрѣнтаре ши назъ пентрѣ алцій, ва фи чел май адевѣрат, чел май де надежде, дин партѣ ноастрѣ, ажѣторю спре биниле двѣцѣтѣрѣй де кредницѣ ши де фапте бѣне.

Съ се рѣспѣндъ дар фѣнше-каре дин поѣ ла гласѣ чел кіемѣторю а ачестей зиле сѣнѣте спре ажѣторница бинелѣй двѣцѣтѣрѣй крещенещѣй; къ хотѣрѣре ноаѣ тот мѣлт май мѣлт се не дѣтѣрим пре сине дѣ дрѣпта кредницѣ, драгосте нефѣцарникѣ ши къвѣнт бѣн че се ѣрмѣзъ де фапте бѣне: Аша съ лѣминѣзе лѣмина воастрѣ дѣнаинтѣ оменилор, ка възжд фаптеле воастрѣ чѣле бѣне, съ мѣрѣскѣ пре Татѣл воастрѣ чел дин черюрѣй. (Матѣ. 5—16). Аминь.

ОБЪЯСНЕНІЕ АПОСТОЛА ВЪ НЕДѢЛЮ ПЯТИДЕСЯТ- НИЦЫ. (*)

Дѣян, гл. 2. ст. 1—11.

Содержаніе. О Сошествіи Св. Духа на Апостоловъ и изліяніи Божественныхъ даровъ Его.

(*) Недѣля сѣя называется Пятидесятницею потому, что Св. церковь совершаетъ этотъ Праздникъ послѣ семи седмицъ въ 50-й день отъ

ТѢЛКѢИРѢ АПОСТОЛѢЛѢЙ ДѢ ДѢМИНИКА ЧИНЗѢЧИМѢЙ. (*)

Фапт. кап. 2. ст. 1—11

Кѣприндерѣ. Пентрѣ погорѣрѣ сѣ. Дѣх прѣсте Апостолѣй ши пентрѣ вѣрсарѣ дарѣрилор Дѣй челор Дѣмнезеешѣй.

(*) Думника ачѣста се нумене Чинзѣчѣме пентру ачѣя, къ сѣ. бисерикѣ сѣвѣрпаше ачѣст праз- дник дупѣ шанте сѣптѣмѣжѣй ѣ

Ст. 1, 2, 3. *Егда скончавашася днѣ пятидесятницы бѣша вси Апостоли едино въ купль. И бысть внезапу съ небесе шумъ, яко посиму дыханю бурню, и исполни весь домъ, идѣже бѣху сѣдяща и явишася имъ раздѣлени языци, яко огни, и сѣде на единомъ коемждо ихъ.*

Пасхи. Какъ въ Ветхомъ Завѣтѣ Пятидесятница праздновалась въ память Синайскаго Законодательства и торжественнаго вступленія Бога въ завѣтъ со всемъ народомъ избраннымъ (см. Церковно—Биб. Ист. періодъ IV):—такъ и въ Новомъ Завѣтѣ она празднуется, не только въ память сошествія Св. Духа, «благодать Котораго заступила мѣсто закона Синайскаго» (см. Синакс. въ нед. Пятид.), но и въ память вступленія въ новый союзъ съ домомъ Израилевымъ Господа нашего Иисуса Христа (Іерем. XXXI; 31—34. Евр. VIII; 8—13).

Пятидесятница празднуется въ продолженіе цѣлой седмицы,—но съ особенною торжественностію Св. церковь совершаетъ этотъ праздникъ въ продолженіе двухъ дней, именно:—въ первый день недѣли или въ воскресенье, посвящая его славу Пресв. Троицы,—и во второй—или понедѣльникъ, посвящая его славу Пресв. Духа. Посему первый день и называется въ простонарѣчій Троицынымъ, а второй—Духовъ день.

Ст. 1, 2, 3. *Ши дакъ сав ѣмплѣтъ чинзъчѣй де зиле, ера тоцѣй Апостолѣй дпрѣхнѣ адѣнацѣй ла ѣнлок. Ши сав фѣкѣтъ репедѣ сѣнет дни черю, ка де сѣфларе силникъ, чѣ више юте, ши аѣ ѣмплѣтъ тоатъ каса, ѣнде шедѣ. Ши сав арѣтат лимбѣй дпрѣрците ка де фок, ши аѣ шезѣтъ пре ѣнѣл фѣеше—кареле дни ей.*

зѣоа аѣ 50-лѣ дела Пащѣй. Прекум ѣ леѣтъ чѣ веке Чинзъчимъ се прѣздуя спре поменире, къ Думнезеу аѣ дат леѣтъ ла Синай ши при прѣздуире аѣ ѣтрат ѣ легѣтуръ ку тот. породул чѣл аѣлес (Каут. истор. бисерачѣй чѣ дни библ. періодул аѣ 4.): аша ши ѣ леѣтъ чѣ ноуъ я се прѣздуеѣе, ну нумай спре поменирѣ погорѣрей Духулуй сф., «аѣ Къруя дар аѣ фост ѣ локул леѣтѣй чѣей дела Синай» (Каут. Синакс. д думни. Чинзъч.), чи ши спре поменирѣ ѣтрѣрѣй ѣ легѣтуръ ноуъ ку каса луй Исраил аѣ Домулуй ностру Иисусе Христое (Іерем. кап. 31. ст. 31—34. Евр. кап. 8. ст. 8—13.).

Чинзъчимъ се прѣздуяѣе ѣ курѣеръ уней сѣптѣмжнѣй ѣтрѣѣй; дар май ку деосѣбитъ прѣздуире сф. бисерикъ сѣвѣршаѣе ачест праздникъ ѣ курѣеръ де доуъ зиле, а нуме:—ѣ зѣоа чѣ динтѣю а сѣптѣмжнѣй сау думирикъ, хѣрѣзиндуо пре я славей Прѣсф. Троице, ши д аѣдоилѣ—сау лунѣй, хѣрѣзиндуо пре я славей Прѣсф. Дух. Дечѣй ши се нумеѣе не лимба проаѣтъ зѣоа чѣ динтѣю—а Троицѣй, яр аѣдовалѣ—зѣоа Духулуй.

Когда Апостолы собрались для молитвы въ одной горницѣ въ Иерусалимѣ ^{1.)} въ пятидесятный день по воскресеніи Спасителя, тогда въ три часа дня, или за три часа до полудня, сдѣлался такой шумъ, яко носиму дыханію бурну, т. е. на подобіи сильнаго вѣтра. Симв шумомъ наполнился не только весь домъ, въ которомъ находились всѣ молящіеся, и явились языки, на подобіе огненныхъ, и раздѣлившись, сѣли на каждаго изъ нихъ. Здѣсь замѣчательно, а, что Духъ Святой сошелъ въ третій часъ дня, отъ восхода солнца, для показанія трехъ Упостасей Божества; б., внезапно, для показанія, что Апостолы были уже готовы къ принятію Святаго Духа; с., шумъ означаетъ присутствіе Св. Духа, якоже гласъ открылъ Праотцамъ присутствіе Бога, ходящаго въ раи; д., шумъ, яко носиму дыханію бурну, чтобы показать величіе дара, который былъ

Постановленіе праздновать Пятидесятницу и благочестивый обычай украшать Храмы Божіи и дома зелеными вѣтвями (какъ то дѣлалось и въ Ветх. Заветѣ) относится ко временамъ Апостольскимъ (см: Воскр. чет. годъ 1837).

1.) Здѣсь присутствовали нѣкоторыя благочестивыя жены: Матерь І. Христа, — Пресвятая Богородица и братія Его. Здѣсь причисленъ къ Апостоламъ и Матѳей. Дѣян. гл. 1. ст. 14—26.

Кънд Апостолій сав адвнат л Іерусалим ^{1.)} лтро касъ спре рѣгъчне л зіоа ал чинчѣзчнлѣ дѣпъ лвѣрѣ Мжнтѣиторюлѣй, --атѣнчѣ ла трей часѣрї дин зи, сав кѣ трей часѣрї май лнанте де амїазъ зи, сав фѣкѣт аша сѣнет, ка де о сѣфларе силникъ, чѣ вине юте, адекъ, л кипѣл вжнтѣлѣй челѣй пѣтерник. Де ачест сѣнет сав ѣмплат нѣ нѣмай тоатъ каса, л карѣ се афлатоцїй чей че се рѣга, чи сав арѣтат лимбї л кипѣл фокѣлѣй, ши, лпѣрциндѣсе, аѣ шезѣт пре фїещекареле дин ей. Аичѣ лї де лбат л бѣгаре де самъ: а., къ Дѣхѣл сѣжнт сав погорѣт ла ал треилѣ час дин зи, дела рѣсѣрїтѣл соарелѣй, спре арѣтаре, къ лс трей упостасѣрї але Дѣмнезеирїй; б., лдатъ—репедѣ, спре арѣтаре, къ Апостолїй кѣр гата ера спре прїмирѣ Дѣхѣлѣй сѣжнт; в., сѣнетѣл лсѣмнѣзъ фїинца сѣ. Дѣх, ка ши гласѣл чел че аѣ дескоперит Стрѣ-

Ашезарѣ де а прѣздиун Чинѣзчимѣ ши обичеюл чел благочестив де а жподобї лѣкашуриле Думнезеицїй ши каселе ку кренцїй верзїй (ирекум ачѣста се фѣчѣ ши л лѣчѣ веке) се атѣрнѣ кѣтрѣ врѣмїле Апостолецїй (Кауг. чет. думин. аву. луй 1837).

1.) Аичѣ ера де фацѣ унеле фемей благочестиве: Мума луй Іисусе Христос, — Прѣсѣжита Пѣскѣтоарѣ де Думнезеу ши фращїй Луй. Аичѣ сау шумѣрат жїреунѣ ку Апостолїй ши Матѳей (Флѣт. кап. 1. ст. 14—26.).

важнѣ дара пророческаго; е., *Съ небесе же шумъ* былъ для того, чтобы увѣрить, что Духа Святаго послалъ съ небесе—Тотъ Самый Иисусъ, Который возносясь на небо, обѣщалъ послать Его отъ Отца. *И исполни весь домъ*, т. е. сдѣлалъ его какъ бы купелью, наполненною воды, да сбудется предреченное Спасителемъ: *Вы же имате креститися не по мнозѣхъ сихъ днехъ Духомъ Святымъ* (Двян. 1—5) и вмѣстѣ для показанія, что вся церковь Христіанская, какъ весь домъ, будетъ исполнена Духа Святаго; г., *И явишася раздѣлени языцы*. Сіе означаетъ даръ, полученный учениками, говорить и проповѣдывать Евангеліе всѣмъ народамъ и тѣмъ составить одну церковь *и, яко огнени*. Сими словами означается сильное дѣйствіе и свѣтлость проповѣди Евангельской, к., *И съде же на единомъ коемже до ихъ*. Означается твердость и неизмѣнность полученнаго дара.

мошилор фінца лѣй Двянезев, Кареле ѡмбла л раю; г., сънет, ка де о сѡларе силникъ, чѣ вине юте, ка съ арѣте мѣримъ дарълѣй, кареле ав фост май важникъ декят даръл пророчіей; д., яр дни черю сънет ав фост пентрѣ ачея, ка съ лкрединцѣзе, къ пре Дххл сѡжит лав тримис дни черю—Ачелаш Лсвш Исхс, Кареле лнѣлцѣндѣсе ла черю, ав фѣгѣдѣит, къ лѣ ва тримите пре Ел дела Татѣл. Ши ав ѡмплат тоатъ каса, адекъ, о ав фѣкѣт пре я ка о бае, плинѣ де апъ, ка съ се лплинѣвскъ чѣле май лнаинте зисе де Мѣнтѣиторюд: яръ вой въ вецѣ ботеза нѣ дѡпъ мѣлте ачѣсте зиле къ Дххл сѡжит (Фапт. 1. 5.), ши лпревнѣ спре арѣтаре, къ тоатъ бисерика Крещинѣскъ, прекѣм тоатъ каса, ва фи плинѣ де Дххл сѡжит; е., ши сав арѣтат лимбѣ лпѣрците; ачѣста лсѣмнѣзъ даръл чел прѣимит де ѡченичѣй, спре а ворови ши а проповѣдѣи Евангелія тѣтѣрор но роаделор ши прин ачея а алкѣтѣи о бисерикъ; ж., ка де фок. Прин ачѣсте кѣвинте се лсѣмнѣзъ пѣтерника лѣкраре ши лѣмина проповѣдѣирѣй чей Евангеличещѣй, з., ши ав шезѣт пре ѡнѣл фѣеще—кареле дни ей.—Лсѣмнѣзъ тѣрѣя ши нескимбарѣ дарълѣй чѣлѣй прѣимит.

Кромѣ сего замѣчательно слѣдующее: Апостолъ не сказалъ прямо: *шуму носиму дыханію бурну* но яко дыханію бурну; не сказалъ: *языцы огнени*, но яко *огнени*. Это для

Афаръ де ачѣста лѣй де лѣат л бѣгаре де самъ ѡрмѣтоареле: Апостолѣл нав зис дрепт—аша: сънет де сѡларе силникъ, чѣ вине юте, чи ка де сѡларе силникъ; нав

того, чтобы кто не подумалъ, что Духъ Святой есть дыханіе, или огонь, или что либо вещественное. 2.)

Ст. 4. И исполнишася вси Духа Свята и начаша глаголати иными языки. яко же Духъ дающе имъ провѣщати.

Исполненіе Св. Духа означаетъ полноту даровъ, которыми обладали Апостолы напр. пророчества, учительства, языковъ, и проч., какъ это видно изъ посланія къ Ефес. гл. 4. ст. 11. и 1. Коринѳ. гл. 12 ст. 28 и далѣе.

2.) Если сравнить сошествіе Св. Духа съ явленіемъ Бога на Синаѣ, то выйдетъ слѣдующее: на Синаѣ возвыщается день сошествія Бога, дабы не готовые Иудеи къ тому приготовились: и рече людемъ будьте готовы Исх. 19—15) Сошествіе же Святаго Духа было внезапно, потому что ученики были уже готовы къ принятію Его. Тамъ въ третій день, а здѣсь въ третій часъ. Тамъ бывшу къ утру (16) т. е. въ началѣ дня потому, что было начало писаннаго закона—а здѣсь около полудня, (въ 9-ть часовъ утра) поелику отсель свѣтозарно возсіяла проповѣдь Евангельская. Тамъ гласы и громы жестокосердія ради Иудеевъ, а здѣсь шумъ не дыханія бурнаго, но яко носиму дыханію бурну,—поелику върующимъ во Христа даны, по словамъ пророка

зис: лимбѣй де фок, чи ка де фок. Ача ста пентръ ачея, ка съ нѣ гандѣскъ чинева, къ Дѣхѣл сѣжит ясте сѣфларе, сав фок, сав чева матеріалник. 2.

Ст. 4. Ши сав ѣмплат тоцѣй де Дѣхѣл сѣжит ши аѣ рчепѣт а ворѣп лтралте лимбѣй, прекѣм ле да лор Дѣхѣл а грѣи.

Плиниръ де Дѣхѣл сѣжит лсѣмнѣзъ лплиниръ дарѣрилор, пре каре ле авѣ Апостолій, де пилдѣ: а л пророчіей, а л лѣвѣцѣтѣрій, а л лимбилор, ши алт., прекѣм ачѣста се веде дни картѣ кътрѣ Ефес. кап. 4. ст. 11. ши 1. Коринѳ. кап. 12. ст. 28. ши май лколо.

2.) Де вом асѣмъна погорѣрѣ сѣ. Дух ку арѣтарѣ луй Думнезеу ла Синай, апой вор фи урмѣтоареле: ла Синай се вестеце де зѣоа погорѣрей луй Думнезеу, ка жидовій, чей не гата спре ачея, съ се прегѣтѣскъ: ши ау зис породулуй, фицѣй гата (Ешир. 19—15.). Яр погорѣрѣ сѣжитулуй Дух ау фост лдатѣ—репедѣ; фишид къ ученичій кър ера гата спре примирѣ Луй. Аколо ла ал треилѣ зи, яр аичѣ ла ал треилѣ час. Аколо фишид л спре диминѣцѣ (16.) адекъ, л фаптул зилей пентру ачея, къ ау фост рчепутул лецѣй чей скрисѣ: яр аичѣ пела аміазѣ зи, (ла 9—часурій диминѣца), де време къ де аичѣ ау рѣсѣрит луминат проповедуирѣ Евангеліей. Аколо гласуіи ши туцете де трѣмбѣце, пентру асиримѣ виниій ал

И начаша глаголати иными языки, то есть, стали произносить слова на такихъ языкахъ, какіе, Духъ Святой влагаль въ уста ихъ. Нельзя при этомъ не удивляться буквальному исполненію пророчества Спасителя: *струиюще въ него языки возглаголюють новы* (Марк. 16 17). 3.)

Иезекіиля, *Сердца плотны вмѣсто каменныхъ* (Иез. 11 19). На Синаѣ облако мрачное и дымъ: *сѣнь бо имъ грядущихъ блазъ*, а въ горницѣ Сіонской языцы, сіяющіе яко огонь, поелику Ев. ученіе, *вземши покрывало закона, открыло разумъ законныхъ гаданій*. Какъ молнія является и проходитъ, такъ и законныя обряды явились и прошли: а здѣсь языцы *яко огни съдоста*—въ означеніе того, что благодать Евангельская пребываетъ во вѣки. (Тм. Толков. на Апост. Архіепис. Никифора Т. 1-й).

3) Даръ языковъ и другія дары Св. Духа сохранялись и послѣ въ церкви Христовой, какъ это видно изъ 1-го посланія къ Коринѣ. гл. 12, и сообщались другимъ чрезъ рукоположеніе. Святой Иринеѣ Епископъ Ліонскій, жившій во 2 вѣкѣ, свидѣтельствуетъ, что онъ видѣлъ многихъ въ церкви, имѣю-

щи аѣ дчепѣт а ворбѣ дтралте лимбѣ, адекъ, аѣ дчепѣт а рости кѣвинте пе аша—фелю де лимбѣ, пре каре Дѣхѣл сѣжнт ле пѣнѣ д гѣра лор. Нѣ се поате а нѣ не мѣнѣна ла ачѣста де дплинѣрѣ про рочіей Мѣнтѣиторюлѣй, чѣ кѣвѣнт д кѣвѣнт: чей че кред дтрѣ Ел д лимбѣ ноѣ вор гѣри (Марк. 16, 17). 3.)

Иудеилор,—яр аичѣ сунет ну де суфларе силникъ, чи ка де суфларе силникъ, чѣ више юте,—фѣнѣд къ челор че кред ж Христос жс дате, дунѣ кувинтеле пророкулуй Иезекіил, иниме де карне ж локул челор де шѣтрѣ (Иез. 11—19.) Ла Синаѣ поор жтунекат ши фум: кѣчѣ авѣ умѣра бунѣтѣцилор челор вѣнтоаре, яр ж одая Сіонулуй лимбѣ, каре луминѣзъ ка фокул, фѣнѣд къ жѣвѣцѣтура Евангеліей, лужид акоперемѣнтул леѣій, ау дескоперит нойма гѣчѣтурилор челор але леѣій. Прекум фулѣерул се аратъ ши трече, аша ши оржидуелеле леѣій сау арѣтат ши ау трѣкут: дар аичѣ лимбеле ка де фок ау шезут—спре жсѣмѣаре, къ дарул Евангеліей рѣмѣне ж вечѣй (Каут. Тѣлк. ла Апост. алуй Никифор Арх еписк. Т. 1.).

3.) Дарул лимбилор ши алте дарурѣ але сѣ. Дух се пѣстра ши преурмѣ ж бисерика луй Христос, прекум ачѣста се веде дин 1-я карте кѣтрѣ Коринѣ. кап 12., ши се дѣдѣ алтора при пунерѣ мѣй-целор. Сѣжнтул Иринеѣ, Епископул дела Ліон, кареле ау вѣецуит ж векул ал 2-лѣ. мѣотурисече,

Ст. 5,—11. Бяху же во Иерусалимѣ живущіе Іудеи, мужіе благоговѣйніи отъ всего языка, иже подъ небесемъ. Бывшу же гласу сему, снидеса народъ, и смятеса: яко слышаху, единъ кійждо ихъ своимъ языкомъ глаголющихъ ихъ. Дивляхуса же вси и чудяхуса, глаголюще другъ ко другу: не се ли всѣ сіи суть Галилеане; и како мы слышимъ кійждо свой языкъ нашъ въ немъ же родихомся; Парѣяне и Мидяне и Еламитѣ, и живущіи въ Месопотаміи, во Іудеи же и Каппадокіи, въ Понтѣ и во Асіи, во Фргіи же и Памфиліи, во Египтѣ и странахъ Ливіи, яже при Кіриніи и приходящіи Римляне, Іудеи же и пришельцы, Критяне и Аравляне, слышимъ глаголющихъ ихъ нишими языки величія Божія.

(Продолженіе будетъ).

щихъ даръ пророчества и глаголющихъ всѣми языки—(см. Толк. на Апост. Ар. Никифора).

Ст. 5—11. Ши ера л Іерусалим лъкъиторй жидовй, бърбацй къчерничй дин тот нѣмъл, чѣ ясте съпт черю. Яр дакъ саѣ фъкът гла-съл ачеста, саѣ адънат мълцимѣ ши саѣ тълбърат, къчй азъѣ ѣнѣл фіе-ще—кареле пре ей гръинд л лимба са. Ши яр се спѣймжнта тоцй ши се мира, зикънд ѣнѣл кътръ алтъл: азъ нѣ ятъ тоцй ачещія, карій гръеск Галилеяней сжнт? Ши към фіеще—кареле азим лимба ноастръ, л каръ нѣм нѣскът; Парѣй ши Мидейй, ши Еламитейй, ши чей че лъкъеск л Месопотамія, л Іудея ши л Каппадокія, л Понт ши л Ассія, л Фригія ши л Памфилія, л Египет ши лпърциле Ливіей, чѣле де лжнгъ Кирини ши немерничй Романй, ши жидовйй, ши венетичйй, Критенйй, Арапйй, азим пре ей л лимбеле ноастре гръинд мърриле лѣй Дъмнезеѣ.

(Прелънцире ва фи.)

къ ел ау възут л бисерикъ пре мулцй, карій авѣ дарул пророчіей, ши карій гръя л тоате лимбеле (Каут. тълк. ла Апост. алуй Никифор Архіеп.)

**ПИСЬМО СЕЛЬСКАГО СВЯЩЕННИКА
КЪ СЕЛЬСКОМУ ЖЕ СВЯЩЕННИКУ.**

(По поводу издающихся Кишиневскихъ Епар. вѣдомостей).

(Продолженіе.)

Далѣе, возлюбленный братъ, развѣ тебѣ не извѣстно, что первая наша обязанность учить нашу паству Православнымъ христіанскимъ истинамъ вѣры и правственности? И вотъ на помощь, къ услугамъ нашимъ въ этомъ родѣ Пастырскихъ занятій,—неофициальный отдѣлъ Епарх: вѣдомостей нашихъ, въ коихъ представляются лучшіе,—современныхъ нашихъ Пастырей, образцы проповѣдыванія слова Божія—въ формѣ словъ и поученій; также излагаются готовыя матеріалы для народныхъ проповедей, наприм: въ объясненіяхъ Апостоловъ, помѣщаемыхъ въ той-же части нашихъ вѣдомостей. Посредствомъ каковыхъ пособій, естественно, многіе изъ насъ лучше, легче и успѣшнѣе достигнуть цѣли проповѣдничества. Не думай, другъ мой, что помѣщеніе проповѣдей въ означенномъ отдѣлѣ Епарх. вѣдомостей можетъ послужить камнемъ преткновенія для Священниковъ, способныхъ къ составленію собственнаго сочиненія словъ и поученій, и что, въ такомъ случаѣ, они будутъ полагаться на печатное и готовое?!... Да избавитъ насъ Богъ отъ подобной

**СКРИСОАРЪ ПРЕОТУЛУЙ ДЕ САТ
КЪТЪРЪ ПРЕОТУЛ ТОТ ДЕ САТ.**

(Финнд прилежъл ачела, къ се типъреск вѣдомостіле де Епархія Кишинъльлѣй).

(Прелънѣире.)

Май джоло, прѣлюбите фрате, аз доаръ цѣе нѣ цій щѣт, къ чѣ дѣтѣя даторіе а ноастръ, съй дѣвѣцѣм пре чей че дѣй пѣсторим аде-вѣрѣриле креднцій ши але пѣртѣрилор, чѣле Православниче крещи-нещій? Ши ятъ дѣтр ажѣторѣй, спре фолосѣл нострѣ аша—фелю де дѣлетничирѣй пѣсторещій,—деспѣрѣирѣ чѣ неофициаль а вѣдомостілор ноастре де Епархіе, дѣ каре се дѣфѣцошазъ чѣле май бѣне,—але пѣсторилор ношрѣй дин времѣ дѣакѣма, пилде де проповедѣирѣ Кѣ-вѣнтѣльлѣй лѣй Дѣмисзеѣ—дѣ форма чѣ де кѣвинте ши де дѣвѣцѣтѣрѣй; асеменѣшій се дѣфѣцошазъ матѣриалѣрѣй гата спре кѣвинте пентрѣ народ, де пилдѣ: дѣ тѣжкѣриле Апостолилор, каре се типъреск дѣтрачѣяш парте а вѣдомостілор ноастре. Прин аша—фелю де ажѣторѣй, фиреще, къ мѣлѣй дин ной май бине, май ѣшор ши май кѣ спорю вор добѣнди скопосѣл проповедѣирѣй. Нѣ сокоти, прѣятене ал мѣѣ, къ типѣрѣрѣ кѣвинтелор дѣтрѣ дѣсѣмнѣта деспѣрѣире а вѣдомостілор де Епархіе поате съ фѣе о пѣтрѣ де потикнѣире пентрѣ преоцій, чей вредничѣй кѣр дѣсѣшій

не практической мысли! Болше развитые сельскіе Священники, получившіе Симинарское образование, конечно, и въ труженнической жизни своей должны — и будутъ продолжать свое дѣло приготовленія поученій, особенно простонародныхъ (каковыхъ желательно было-бы по больше помѣстить въ Епар. вѣдомостяхъ) ^{1.)} но это только 10-й процентъ въ сравненіи съ общемою массою нашего сельскаго духовенства, не получившаго систематическаго образованія и неспособнаго къ составленію собственныхъ поученій и вынужденнаго такъ или иначе читать таковыя по печатному. А откуда же брать современныя особенно на Молдавскомъ языкѣ проповѣди? Таковыхъ у нихъ очень мало и вся надежда на Редакцію Епархіальныхъ вѣдомостей, — она можетъ оказать услугу въ этомъ отношеніи сельскому духовенству и оно въ правѣ такую ожидать отъ оной. Притомъ, нечего грѣха таить, согласитесь сами, большая часть изъ сельскихъ Пастырей вынуждены сами печальною необходимостью заниматься хозяйственными дѣлами и большую часть своего времени употреблять на пріобрѣтеніе насущнаго хлѣба для себя и своихъ семействъ; что-же? не отлагаютъ-ли они въ то время занятія проповѣдническимъ дѣломъ, и не нужны-ли имъ потому самому печат-

ей сжигъри съ алкътвяскъ къвинте ши лувъцътъри л скърт, ши, къ ла аша лтжмпларе, ей вор пѣне нѣдеждѣ ла чѣле типърите ши гата?! Съ не избвѣскъ Дѣмнезех пре ной де асеменѣ гжнд де не лѣкра ре! Преоціѣ де сате, чей май прокопсиѣ, карій сав л формат къ лувъцътъра ла Семинаріе, де сжне се лѣцълеце, ши л вѣаца са чѣ къ трѣдѣ лс даторѣ—ши вор прелѣици лѣкрѣл съв къ прегътирѣ повченіилор, май алес пентрѣ народѣл чел прост (аша—фелю къ доринцѣ ар фи, ка май мѣлте съ се типърѣскъ л вѣдомостиле де Епархіе): ^{1.)} дар ачѣста лѣ нѣмай ал 10-лѣ процент лпротива общещіѣ глоате ал дѣховничешилор ношрѣѣ челор де прин сате, карій нѣ сав л формат дѣпѣ оржндѣял къ лувъцътъра ши нѣ пот кър лѣсѣѣ ей сжнгъри съ алкътвяскъ повченіѣ ши лс силициѣ аша сав алминтрелѣ съ ле четѣскъ аша—фелю не чѣле типърите. Де ѣнде дар съ яе къвинтеле, май алес пе лимба молдовинѣскъ, чѣле чес дни времѣ деакъма? Аша—фелю ла поѣ лс фоарте пѣцине ши тоатѣ нѣдеждѣ лѣ ла Редакціѣ вѣдомостилор де Епархіе, —я десире партѣ ачѣста поате съ факѣ ажѣторю дѣховничешилор де сате, карій ав ши дрептате съ ащенте дела я аша—фелю де ажѣторю. Прелѣжгѣ ачѣя,

(1) Редакція и желаетъ побольше печатать таковыхъ поученій, да не ѣвѣтъ. Ред.

1.) Редакція дореще, ка аша—фелю де поученіѣ май мулте съ типърѣскъ, дар нуле аре. Ред.

ныя поученія, тѣмъ болѣе, что безъ пособія и образца трудно и сдѣлать что нибудь хорошее? Разумѣется, при улучшеніи быта духовенства и умноженіи сельскихъ нашихъ священниковъ съ Семинарскимъ образованіемъ, разовьется охота и умѣнье, подѣ влияніемъ другихъ благопріятныхъ обстоятельствъ, къ собственнымъ проповѣдямъ,— и тогда, но только тогда, конечно, въ далекомъ будущемъ, безъ сомнѣнія, не будутъ печатать въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ слишкомъ часто готовыхъ проповѣдей; а до тѣхъ поръ необходимо давать имъ видное мѣсто на страницахъ неофициальнаго отдѣла нашихъ вѣдомостей, и мы привѣтливо должны сказать за это «авторамъ проповѣдей и Редакціи искреннее спасибо.» Немогу умолчать, другъ мой, и о той важной пользѣ въ научномъ отношеніи, какую мы получимъ отъ чтенія неофициальной части Епархіальныхъ нашихъ вѣдомостей: признаюсь по всей справедливости онѣ пробудятъ въ нашихъ сельскихъ Священникахъ, по крайней мѣрѣ сколько нибудь, охоту къ нравственному развитію и самовоспитанію. Другъ мой, мнѣ кажется, вы не изъ числа тѣхъ лицъ, которыя самодовольно говорятъ: «я достаточно воспитанъ и развитъ,— будетъ съ меня»; вамъ извѣстно на опытъ, какъ часто матеріальныя нужды, житейскіе интересы, овладѣвая жизнью Священника, даже кончившаго курсъ наукъ, не даютъ ему времени подумать и позаботиться о

нѣй пентрѣ чѣ тѣйныи пѣкатѣл, ѣницивъ дѣсѣшй, къ чей май мѣлци дин пѣсторій де сате дѣ силици сжигѣрй, де неапѣрата требѣинцѣ чѣ къ скѣрбѣ, съ се дѣлетничѣскѣ къ требиле господѣрйей, ши чѣ май маре парте де времѣ са о дѣтребѣинцазѣ спре къшлигѣл пѣйній чей де тоате зилеле пентрѣ сжне ши пентрѣ фамилія са; чѣ дар, аѣ нѣ ласѣ дѣ времѣ ачея дѣлетничириле къ трѣба проповѣдѣирій ши аѣ нѣ ле требѣе лор кър дѣсаш пентрѣ ачея повѣченій типѣрите, май вѣртос, къ фѣрѣ де ажѣторю ши фѣрѣ де пилдѣ къ грѣх де а ши фаче чѣ—ва бѣн? Де сжне се дѣцѣлеце, къ, кънд се ва дѣбѣнѣтъци старѣ тагмей дѣховничещй ши се вор дѣмѣлци прин сате преоций ношрй чей дѣформаций ла Семинарйе,—апой атѣнчѣ се ва дезболти охота ши щинца, сѣпт жѣгѣл аѣтор бинеприинчоасе дѣпрежѣрѣрй, спре алкътѣвирѣ къвинтелор кър але сале,—ши атѣнчѣ, ши нѣмай атѣнчѣ, де сжне се дѣцѣлеце, департе дѣ чѣле фѣнтоаре, фѣрѣ дѣоаял, нѣ вор типѣри дѣ ведомостіиле де Епархіе престе самѣ аша дес къвинте гата; яр пѣнѣ ла времѣ ачея ясте неапѣрат але да лор локѣл възѣт пе филеле деспѣрцирей неофициале але ведомостіилор ноас-тре, ши ной къ херетисире сжнѣтем даторй а зиче пентрѣ ачѣста алкътѣвиторилор де къвинте ши Редакціей «чѣ дин инимѣ бодапросте.» Нѣ пот съ так, пріятене ал мѣѣ, ши де ачел маре фолос дѣ атѣрна-

своёмъ умственномъ, дальнѣйшемъ развитіи, и раставаясь съ стѣнами Семинаріи, скоро забываетъ то, что онъ приобрѣлъ въ оной; тѣмъ скорѣе и болѣе, если сельскій Священникъ не занимается чтеніемъ книгъ, не выписываетъ журналовъ, не слѣдитъ за современною литературою, очевидно его саморазвитіе и самовоспитаніе ни на шагъ не подвигается впередъ, но даже пятится назадъ. А скажите на милость, много-ли изъ нашихъ сельскихъ собратовъ по служенію Господу и Его церкви, при своихъ бѣдныхъ средствахъ выписываютъ журналы по крайней мѣрѣ духовные? Едвали десятая часть—это не преувеличеніе а фактъ. Стало быть, обязательная выписка Епархіальныхъ нашихъ вѣдомостей въ этомъ отношеніи весьма благотворна. Онѣ, замѣняя другія періодическія изданія въ извѣстномъ отношеніи, въ своемъ родѣ, возбуждаютъ отъ умственной спячки многихъ изъ нашихъ братій, и очень можетъ статься, послѣ этого явятся и у насъ записные любители чтенія. Воля ваша, а я того мнѣнія—мы не имѣемъ права сказать, что кончили уже свое развитіе, и что въ дальнѣйшемъ самовоспитаніи не нуждаемся. Кажется до наглядности понятно, что только одинъ физическій организмъ съ извѣстными лѣтами оканчиваетъ свое развитіе, а духовный организмъ развивается въ безконечность: оттого-то и древніе мудрецы подтверждали эту истину, говоря: «я знаю то, что ничего не знаю».

рѣ де дѣвѣцѣтърѣ, пре кареле дѣломъ приими ной дела четыре пѣрцій неофициале а ведомостилор ноастре де Епархіе: дѣц сѣзю дрепт, дѣпъ тот адевѣрѣл яле вор дешепта дѣ преоцій ношрїй чей де прии сате мѣкар чѣ-ва охота спре дезболтирѣ пѣртѣрилор ши спре дѣвѣцѣтъра чѣ дѣсеш де сѣне. Прїятене ал мїеѣ, ми се паре, къ д—воастрѣ нѣ сѣжитей дни нѣмѣрѣл ачелор фѣце, каре дѣсешї къ мѣлѣцѣмире зик: «еѣ дѣдестѣл дѣс дѣвѣцѣт ши дешептат,—пентрѣ ми не ва фи;» д—воастре въ ясте шїѣт къ дѣсѣш лѣкрѣ, към де адесеорї невоиле чѣле матеріалниче, дѣтересѣрилє віецій, дѣпресѣрѣнд віяца преотѣлѣй, кър ши ачелѣй че аѣ сѣвѣршит кърсѣл дѣвѣцѣтърилор, нѣй дав лѣй време сѣ гѣндѣскѣ ши сѣ се дѣгрижаскѣ де чѣ май дѣнаите дешептарѣ са ла минте, ши, рѣзлециндѣсе де пѣрецій Семинаріей, деграбѣ вїтѣ чей че аѣ добѣндит ел дѣтрѣнса; къ атѣта май деграбѣ ши май мѣлт, дакъ преотѣл де сат нѣ се дѣделетничеше къ четыре кѣрцилор, нѣш къмпѣрѣ жѣрналѣрї, нѣ хрѣѣзѣ литератѣрей чей дни време деакѣма, ведерат, къ дешептарѣ лѣй дѣсеш де сѣне ши дѣвѣцѣтъра дѣсеш де сѣне ничї ѣн пас нѣ се мшкѣ май дѣнаите, чи дѣѣдѣ дѣ дѣнашой. Дар спре мїлѣ вей зиче, оаре мѣлѣй дни фѣрацій ношрїй, чей де прии сате, дѣпъ слѣжирѣ Домнѣлѣй ши бисеричїй дѣй, авѣнд мїжлоачеле сале сѣраче, дѣшї къмпѣрѣ жѣрналѣрї мѣкар де

чѣле? дѣховничещій? Абія доаръ партъ а зъчѣ—ачѣста нѣй къ мѣрме ла нѣмѣр, чи дѣсѣш дѣкрѣл. Бра съ зикъ, дѣторита кѣмпѣраръ ведомостіи лор ноастре де Епархіе, дѣспре партъ ачѣста, дѣй фоарте фѣкътоаре де бине. Яле, фіннд дѣ локѣл алтор типѣрирѣй, челор де принтре времѣй, дѣ атѣрнаръ щѣтѣ, дѣ фелюл съ, вор трези дин дормитаръ мишицѣй пре мѣлци дин фрациѣй пощриѣй, ши фоарте поате фи, къ дѣшѣ ачѣста ши ла нѣй се вор арѣта юбиторѣй де четире, карѣй вор скри . Воя д—воастре, яр еѣ дѣс де сокотинца ачѣя, къ нѣй навем дрептате съ зичем, къ дѣкъма ам мѣнтѣит дѣщептаръ са, ши къ навем невое май дѣколо де дѣвѣцѣтѣра чѣ дѣсѣш де сѣне. Пѣнѣ ла ведере ми се паре дѣй прии дѣцѣлес, къ нѣмай ѣн организм фиреск къ аниѣ щѣцѣй дѣш мѣнтѣе крещеръ ши дѣформаръ са, яр организмѣл чел дѣховническ фѣрѣ де сѣжршит се дѣзболтѣще ши се дѣщѣптѣ; дѣчѣй пентрѣ ачѣста ши дѣцѣлепциѣй чѣй дин векиме дѣтѣрѣ ачѣст адевр, зикѣнд: «еѣ щѣ ачѣя, къ нимикѣ нѣ щѣ.»

Впрочемъ, не ждите вдругъ всѣхъ благотворныхъ послѣдствій отъ изданія у насъ Епархіальныхъ вѣдомостей, о коихъ мы выше упомянули. Какъ новое, небывалое у насъ изданіе Епархіальныхъ вѣдомостей, по самой новости своей, и довольно трудное, не можетъ на первыхъ порахъ достигнуть своихъ цѣлей,

дѣсѣ, дела типѣрирѣ ла нѣй ведомостіи лор де Епархіе, де чѣле че нѣй май сѣс ам поменит, нѣ ащѣнтацѣй дѣдатѣ тоате ѣрмѣриле чѣле фѣкътоаре де бине. Ка ѣна нѣбѣ, чѣ ла нѣй наѣ фост, типѣрирѣ а ведомостіи лор де Епархіе, дѣпѣ дѣсѣш а са новита, ши дѣдѣсѣла де грѣ, кър дѣтѣя—оарѣ яле

разсмотренныхъ нами выше. Чтобы Епархіальныя вѣдомости удовлетворительно выполняли свою программу, удачно разрѣшали свою задачу, доставляли-бы намъ сказанную пользу, достигая успешно своей цѣли, — знаете-ли, необходимо нужно на этотъ мѣстный журналъ обратить серьезное вниманіе всѣмъ нашимъ дѣятелямъ науки, и Пастырямъ здѣшней Епархіи, получившимъ образованіе, принять усердное участіе въ сотрудничествѣ по изданію оныхъ вѣдомостей, влгать каждому способному въ эту, такъ сказать, общую нашу духовную сокровищницу — сильную свою литературную лепту; должны сообщать свои свѣдѣнія, опыты и наблюденія, словомъ, дѣйствовать общими силами единодушно къ развитію и содержанію нашихъ духовныхъ вѣдомостей. При томъ мнѣ кажется, священнымъ долгомъ мы должны себѣ поставить, употребить всѣ зависящія отъ насъ мѣры и средства къ усиленію подписки на мѣстный журналъ въ средѣ нашего народа и вообще къ умноженію потребителей онаго, имѣя въ виду, что только при такихъ условіяхъ наши Епарх. вѣдомости будутъ имѣть возможность издаваться удовлетворительнѣе, еще полнѣе и разнообразнѣе. Очевидно тутъ взаимная польза какъ издателей, такъ и читателей.

нѣ пот съ добжидѣскъ скопосъри-
ле сале, чѣле май със де ной къъ-
тате. Ка ведомостиле де Епархіе къ
ддестъларе съш дилинѣскъ програм-
ма са, немерит съшезлеце зѣдача са,
съ не адѣкъ ноао фолосѣл чел зис,
добжидид къ спорю скопосѣл съъ,
оаре щий, къ не апърат требѣе, ка
тоцѣ лѣкрѣторіѣ ношрѣй де дѣвъ-
цѣтѣрѣ ши Пѣсторіѣ Епархіѣй де
анчѣ, каріѣ сав дформат къ дѣвъ-
цѣтѣрѣ, съ яе сама къ аспрѣ лѣа-
ре амните ла ачест жѣрнал де лок,
съ прѣимѣскъ осжрдникъ дпѣртѣ-
шире ла трѣда чѣ динпревнѣ спре
типѣрѣрѣ ачелор ведомостій, съ
пѣе фѣеце — кареле чел фаворисит
дтрачѣстѣ, аша а зиче, общѣскъ
а ноастрѣ вистѣрѣіе дѣховничѣскъ,
дѣпѣ пѣтерѣ са, даждія чѣ прин
скрѣере, атѣрнѣтоаре де дѣвъцѣтѣ-
рѣ; даторіѣ сѣнт съ дѣѣцошезе д-
щинцѣриле сале, требиле чѣле къ
дсѣш лѣкрѣл ши бѣгѣриле де са-
мѣ, къ ѣи къвѣнт, се лѣкрѣзѣ прин
пѣтериле общещѣ къ о нимѣ спре
рѣсфѣцарѣ ши цинерѣ ведомос-
тилор ноастре челор дѣховни-
чещѣ. Прелжнѣгъ ачѣя, ми се паре,
къ ной сѣнтѣм даторіѣ съ не пѣ-
нем шѣешѣ сѣжнта ддаторире, съ
дтребѣинцѣм тоате кипѣриле ши
мижлоачеле, чѣле че атѣрнѣ дела
ной, ка искѣлитѣра спре къмпѣра-
рѣ жѣрналѣлѣй де лок д сфера
народѣлѣй нострѣ съ фѣе май сил-
никъ ши деобще съ се дмѣлцаскъ
чѣй че дла вор дтребѣинца пре ел,
авжид д видере, къ нѣмай къ аша
кондиціѣ ведомостиле ноастре де

Епархіе вор авѣ леснире съ се
типърѣскъ лкъ май къ лдестъла-
ре, май лдеплин ши май фелюрит;
ведерат—анчѣй фолосъл знѣя ши
алтъя, прекъм ал алкътъиторилор,
аша ши ал четиторилор.

Ши аша, юбите лтрѣ Домнѣл!
фрате, съ ешим ши ной дин пѣс-
тѣтате ла лѣмина лѣй Дѣмнезеѣ,
съ не дѣчем къ о лпрезѣнъ сим-
цире кътрѣ типърирѣ ведомостѣилор
ноастре де Епархіе, съ лѣцошем
гѣтире къ лсеш фапта спре трѣдѣ
пентрѣ яле, прин кът не ва ажѣн-
це пѣтерѣ ноастрѣ ши щѣинца.
Дрепт, ной вом лтра ла ачѣсть
чинститѣ дрегѣторіе къ темере ши
къ не хотѣрѣре, не фѣинд деприншѣ
къ лделетничирѣ ачѣсть новѣ, дар
съ не адѣчем амиште, към Мѣнтѣви-
торюл лѣмѣй аѣ дескис Апостоли-
лор минтѣ съ лѣцѣлѣгѣ скриптѣри-
ле,—Ел ка зѣ Атотѣви ши Прѣл-
цѣлепт, не ва лѣмина минтѣ ноа-
стрѣ ши не ва да ноао гѣрѣ ши
лѣцѣлепчюне, нѣмай съ не рѣгѣм
Лѣй пентрѣ ачѣста къ крединцѣ ши
къ осѣрдѣ ши съ не трѣдим. Поа-
те д—воастре ви се пар, къ нѣс
вредниче л деосебит де лѣарѣ—а-
минте обжектѣриле віеціѣ де сат
чейѣ фелюрите ши де бѣгарѣ л са-
мѣ фѣинца чѣ религіоасѣ ай попо-
ренилор вощрѣй, ши гѣндицѣ съ не
лѣпѣрцим къ сокотинцеле ши къ л-
типѣририле нѣмай пентрѣ нѣвирѣле
чѣле прѣсте самѣ, —дар ла ачѣста
вѣ адѣчецѣ амиште де лѣсѣмнарѣ
челѣй прѣ-лѣцѣлепт: чѣл чѣ пѣзѣ-

Итакъ, любезный о Господѣ братъ!
выйдемъ и мы изъ глуши на свѣтъ
Божій; отнесемся сочувственно къ
изданію нашихъ Епархіальныхъ вѣдо-
мостей; выскажемъ готовность на
дѣлѣ потрудиться для нихъ сколько
достанетъ нашихъ силъ и умѣнья.
Правда, выступимъ мы робко и
нерѣшительно на это почтенное по-
прище по непривычности къ сему
новому занятію, но вспомнимъ какъ
Спаситель міра отверзъ Апостоламъ
умъ разумѣти писанія,—Онъ Все-
благій и Премурый, просвѣтитъ нашъ
разумъ и дастъ намъ уста и пре-
мудрость, будемъ только съ вѣрою
и усердно молиться Ему о семъ и
трудиться. Можетъ быть вамъ кажут-
ся незаслуживающими особеннаго
вниманія предметы разнообразной
сельской жизни и наблюденіе надъ
религіознымъ бытомъ вашихъ при-
хожанъ, и только о чрезвычайныхъ
явленіяхъ намѣрены подѣлиться мыс-
лями и впечатлѣніями,—но вспомните
при семъ замѣчаніе Премудраго:
*блюдый вътра не съетъ, и смот-
рѣй въ облацѣхъ не пожнетъ*
(Ек. 11 гл. 4 стр.),—а потому
подобно трудолюбивой искусной
пчелѣ, собирающей соты, медъ и
воскъ изъ разныхъ даже простыхъ
растений, слѣдите за теченіемъ на-

родной жизни и вы найдете предметы для своей любознательности, и свои наблюдения и знания вложите въ урну мѣстной Епархіальной газеты.

Матеріальныя нужды, можетъ быть, васъ удержатъ отъ занятій симъ дѣломъ?—Да, другъ мой, дѣйствительно литература любитъ досугъ, обезпеченіе и покой; справедливо, кто думаетъ, какъ-бы завтра не остаться безъ куска хлѣба среди гнета бѣдности—едвали можетъ быть дѣятелемъ литературы; но все-таки мы не на столько оставлены безъ обезпеченія, чтобы малодушествовать въ виду матеріальной, незавидной нашей обстановки; не простительно и не достойно съ нашей стороны быть безъ дѣйствія для пользы Епархіальныхъ вѣдомостей нашихъ и равнодушное отношеніе наше къ онымъ будетъ въ высшей степени не благодарностью къ почитительному Архипастырю, всячески заботящемуся вывести насъ изъ застоя и сдѣлать насъ добрыми Пастырями. Въ такомъ случаѣ, по всей справедливости сбудутся надъ нами слова Спасителя: *Какою мѣ-*

ще вжитъ, нѣ ва сѣмъна, ши чел че съ зйтъ ла норй, нѣ ва съчера (Еккл. кап. 11. ст. 4.),—Дечй ка о албннѣ искѣситъ ши юбитоаре де остенѣлъ, карѣ аднѣ фегърй, міяре ши чѣръ депре фелюрй де ербѣрй кѣр ши проасте, привигіяцй дѣпѣ кѣрцѣрѣ вѣцйй породѣлъй ши д—воастрѣ вецй а фла обжекѣрй пентрѣ юбирѣ са де щиннѣцѣ, ши чѣле лѣате л самѣ прии привигіяре ши щиннѣцеле сале ле пѣпецй л ваза чѣ лналѣ а газетей де лок Епархіалниче.

Невоиле чѣле матеріалниче, поате въ вор опри пре д—воастрѣ дела лделетничириле кѣ ачест лѣкрѣ?—да, приетене ал міех, кѣ бѣнѣ самѣ литератѣра (лделетничири кѣ алкѣтѣри) юбеще време слободѣ, синѣриисире ши одихнѣ; дрепт, чел че гѣндеще, кѣм ар фи ка мѣнне съ нѣ рѣмѣ фѣрѣ де о бѣкѣцѣ де пѣнне лтре аспримиле сѣрѣчйей—абія оаре де ва пѣте фи лѣкрѣторю а л литератѣрей, лсѣ ной тот нѣ сѣнтем пѣнѣ ла атѣта лѣсацй фѣрѣ де синѣриисире, ка съ не микшѣрѣм кѣ пнма, авѣид л видере старѣ ноастрѣ, чѣ матеріалникѣ, не бѣгатѣ л самѣ; нѣй де ертат ши нѣй де кѣвиннѣцѣ не лѣкрарѣ днн партѣ ноастрѣ сире фолосѣл вѣдомостинлор ноастре де Епархіе, ши атѣрнарѣ ноастрѣ чѣ кѣ рѣчѣлъ кѣтрѣ яле ва фи л степенна чѣ май лналѣ о немѣлѣцѣире кѣтрѣ Архипѣсторюл чел пѣртѣторю де грижѣ, кареде л тот кшѣд

рою мѣрите, возмѣрится вамъ;—
достоинъ бо дѣлатель мзды своей.
Предпочтемъ же общепольное дѣло
черной работѣ; возвысимъ оземле-
нѣвшій нашъ умъ къ трудамъ болѣе
благороднымъ, приличнымъ нашему
сану и, безъ притязанія на литера-
торство, станемъ чаще братски
встрѣчаться въ этомъ многоуважае-
момъ мѣстѣ.

Священ. Теодоръ Лашковъ.

се силеще, съ не скоаць пре ной
дин старъ чѣ дплетритъ ши съ не
факъ пре ной пѣсторѣ бѣнй. Ла
аша—фелю де дтжмпларе, дѣпъ
тоатъ дрептатъ се вор дпллини къ-
винтеле Мжнтвиторюльй асѣпра
ноастръ: къ чѣ мѣсѣрѣ вецй мѣ-
сѣра, ши воао се ва мѣсѣра;—
къчй вредник ясте лѣкрѣторюл де
плата са. Съ чинстим дар май мѣлт
лѣкрѣл чел общеще де фолос, де
кът лѣкрарѣ чѣ проастъ, съ днѣл-
цѣм минтѣ ноастръ чѣ дцѣлинатъ
ла остенелеле чѣле май мѣлт ноби-
ле де къвинцѣ санѣлѣй нострѣ,
ши, фѣрѣ претиндере асѣпра лите-
ратѣрей, май адесеорѣ фрѣцѣще
съ не дтжлним дтрачест лок мѣлт-
чинстит.

Преотѣл Теодор Лашковъ.

СБОРНИКЪ

СТАТЕЙ ДУХОВНО-ДОГМАТИЧЕСКАГО
СОДЕРЖАНІЯ.

(Продолженіе).

3.) «Насъ ради человекъ и на-
шего ради спасенія сшедшаго съ
небесъ, и воплотившагося отъ
Духа свята и Маріи Дѣвы, и воче-
ловѣчшагося.»

АДУНАРЕ

Алкътуирилор дскурт каре духов-
ничеще купринд догмеле

(Прелѣнѣире).

3.) «Кареле пентрѣ ной оаменій,
ши пентрѣ а ноастрѣ мжнтѣире саѣ
погорѣт дин черюрѣ, ши саѣ дтрѣ-
пат дела дѣхѣл сѣжит, ши дин Марія
Фечоара, ши саѣ фѣкът ом.»

Въ сихъ словахъ сѣмбола внима-
 ніе наше обращается особенно: 1.)
 на лице сшедшаго съ небесъ, во-
 плотившагося насъ ради и воче-
 ловѣчившагося Сына Божія, 2.) на
 лице Пресвятыя Матери Его, Маріи
 Дѣвы. Мы вѣруемъ въ Сына Божія,
 Иисуса Христа, *насъ ради челоувѣкъ
 и нашего ради спасенія сшедшаго
 съ небесъ, т. е.* вѣруемъ и благо-
 дарно исповѣдуемъ, что сынъ Божій
 не только Творецъ нашъ, Которому
 мы обязаны бытіемъ и всѣмъ, что
 составляетъ существо наше, но и
 Спаситель нашъ, даровавшій намъ
 новое бытіе и все, что составляетъ
 высокое достоинство христіанина.

Сынъ Божій сшелъ съ небесъ.
 Такъ-какъ это говорится о лицѣ
 божественномъ, то и сошествіе
 здѣсь разумѣется божественное. Это
 не то же, какъ сказать объ Ангелѣ,
 что Онъ сошелъ съ небесъ. Ибо
 сошедши съ неба на землю, Ангелъ
 будетъ уже на землѣ, а не на
 небѣ; но Сынъ Божій, какъ Богъ
 истинный, всегда вездѣсущъ, всегда
 и на небѣ и на землѣ: явился-же
 челоувѣкомъ на землѣ для того, чтобы
 и жить среди челоувѣковъ и чтобы
 на землѣ совершить великое дѣло
 нашего искупленія: явился на землѣ
 такъ, какъ не явился Онъ отъ вѣка.
 явился такъ близко, такъ ощути-

Атръ ачѣсте кѣвинте а Сѣмво-
 лѣлѣй бѣгарѣ де самъ а ноастрѣ
 деосебит се лтоарче: 1.) кѣтрѣ
 фаца челѣй че сав погоржт дин че-
 рюрѣй, кареле сав лтрѣпат пентрѣ
 ной ши кареле сав фѣкѣт ом—Фіюл
 лѣй Дѣмнезевъ: 2.) кѣтрѣ фаца прѣ-
 сфинтей Майчій Лѣй, Маріей Фечоа-
 рей. Ной крѣдем л Фіюл лѣй Дѣм-
 незевъ,—Иисус Христос, Кареле пентрѣ
 ной оаменій ши пентрѣ а ноастрѣ
 кѣжитѣвире сав погоржт, дин че-
 рюрѣй, адекъ крѣдем ши кѣ мѣлцѣ-
 мире мѣртѣрисим, кѣ Фіюл лѣй Дѣм-
 незевъ ясте нѣ нѣмай фѣкѣторю ал
 пострѣ, Кѣрѣя даторѣй сѣитем ной
 кѣ фінница ши кѣ тоате, чѣле че
 алкѣтѣеск фінница ноастрѣ чи ши
 Мѣнтѣиторюл пострѣ, кареле нѣ
 дѣрѣит ноао фінницѣ нѣбѣ ши тоате,
 чѣле че алкѣтѣеск лналта врѣднѣ-
 чіе а крещинѣлѣй.

Фіюл лѣй Дѣмнезевъ сав погоржт
 дин черюрѣй. Фіннд кѣ ачѣста се
 ворбѣще пентрѣ фацѣ дѣмнезевскѣ,
 апоѣ се лцѣлѣще анчѣ ши погорж-
 рѣ дѣмнезевскѣ. Ачаста нѣ ясте
 тотѣнаш, кѣмсар зиче пентрѣ лѣдер,
 кѣ Ел сав погоржт дин черюрѣй.
 Кѣчѣй, погоржндѣсе дин черю пре
 пѣмѣнт, лѣдерѣл деакѣм ва фи пре
 пѣмѣнт, ярѣ нѣ л черю; дар Фіюл
 лѣй Дѣмнезевъ, ка ѣи Дѣмнезевъ а-
 девѣрат, тотѣвна ясте прѣтѣтин-
 денѣ, тотѣвна ши л черю ши пре
 пѣмѣнт: чи сав арѣтат пре пѣмѣнт
 оаменіор пентрѣ ачѣя, ка лтрѣ
 оаменій сѣ ши вѣещѣяскѣ ши сѣ сѣ-
 вѣршаскѣ пре пѣмѣнт мареле лѣк-

тельно, что такое присутствіе Его можно сравнить съ небеснымъ, блаженнымъ присутствіемъ въ мірѣ Ангельскомъ, а собственно и съ нимъ сравнить нельзя, какъ несравненное, непостижимое дѣло любви Божіей. Пришелъ *насъ ради чловѣкъ*, пришелъ по неизреченной благодати и милосердію своему, потому что чловѣкъ почти совсѣмъ забылъ своего Творца и Жизнеподателя; посѣтилъ, Самъ пришелъ къ нему, когда чловѣкъ самовольно оставилъ Господа своего, удался отъ Него, презрѣлъ Его. *Нашего ради спасенія*, т. е. Сынъ Божій пришелъ, чтобы насъ спасти. Отъ чего спасти? Отъ грѣха, проклятія и смерти. Грѣхъ есть преступленіе закона Божія, противленіе воли Божіей; оскорбленіе святости и величія Божія. Грѣшникъ, преступая всеблагую волю Божію, отвращается отъ Бога, удаляется отъ Него; а какъ въ одномъ Богѣ истинная жизнь, отъ одного Бога всякое благо; то удаляющійся отъ Бога, удаляется отъ истинной жизни, удаляется отъ всякаго блага, впадаетъ въ смерть, во зло и погибель. Кто-же могъ простить оскорбленіе величія безконечнаго? Никто, кромѣ Того, Кого оскорбилъ грѣшникъ: Никто, кромѣ Бога, не можетъ прощать грѣховъ. Кто-же могъ возвратити жизнь грѣшнику, если-бы Самъ жизнеподатель не умилился надъ погибающимъ и обреченнымъ на смерть вѣчную? Первый изобрѣтатель грѣха діаволь. Онъ

рѣ ал рѣскѣмгѣрѣрій ноастре сав арѣтат пре пѣмжит аша, прекѣм нѣ се арѣтасе Ел дин вѣчій, сав арѣтат аша деапроапе, аша десимци- торю, кѣчій аша-фелю де афларе а Лѣй де фацѣ поате съ се асеме- нѣзъ кѣ чѣ черѣскѣ, феречитѣ а- фларе де фацѣ л лѣмѣ чѣ . Дѣ- рѣскѣ, дар кѣ лѣш лѣкрѣл ши кѣ ачѣста нѣ се поате съ се асеме- нѣзъ, прекѣм ясте не асѣмѣнатѣ, некѣпринсѣ фапта драгостей Лѣй Дѣмнезехъ. Аѣ венит пентрѣ ной оаменній, аѣ венит дѣпѣ неспѣса бѣнѣтате ши милосердія са, кѣчій омѣл май детот аѣ ѣйтат пре Фѣ- кѣторюл сѣѣ ши Дѣтѣторюл де вѣя- цѣ, аѣ черчетат, Сѣнгѣр аѣ венит кѣтрѣ дѣнсѣл, кѣнд омѣл де бѣнѣ воя са лѣв лѣсат пре Домнѣл сѣѣ, сав депѣртат дела ел, лѣв трекѣт пре Ел кѣ ведерѣ. Пентрѣ а ноас- трѣ мѣнтѣире, адекѣ Фіюл лѣй Дѣм- незехъ аѣ венит, ка пре ной сѣ не мѣнтѣяскѣ. Де чѣ сѣ не мѣнтѣяс- кѣ? Де пѣкат, де блѣстѣм ши де моарте. Пѣкатѣл ясте кѣлкарѣ лѣ- цій лѣй Дѣмнезехъ, лпротивире воей чей Дѣмнезеещій; скѣрбире сфинце- нией ши мѣрирей чей Дѣмнезеещій. Пѣкѣтосѣл, кѣлкѣнд воя лѣй Дѣм- незехъ чѣ детот бѣнѣ, се лтоарче дела Дѣмнезехъ, се депѣртѣзѣ дела Ел; дар, фіннд кѣ вѣяца чѣ адевѣ- ратѣ ясте лтрѣ ѣнѣл Дѣмнезехъ, тот бинеле се атѣрнѣ дела ѣнѣл Дѣм- незехъ: апой чел че се депѣртѣзѣ дела Дѣмнезехъ, се депѣртѣзѣ дела вѣяца чѣ адевѣратѣ, се депѣртѣзѣ де тот бинеле, каде л моарте, л

былъ свѣтлымъ Ангеломъ, но возгордился, не захотѣхъ быть въ послушаніи Богу и сдѣлался духомъ тьмы и злобы. Отъ него зараза грѣха перешла въ человѣка, — когда прародители наши, нарушили заповѣдь Божію, — вкусили отъ древа познанія добра и зла, повѣривъ обольстителю діаволу, уклонились на сторону врага Божія. Что-же произошло? Человѣкъ, послушавъ діавола, сдѣлался его плѣнникомъ и рабомъ, и погибъ бы совершенно, если-бы Самъ сынъ Божій не благоволилъ побѣдить діавола и спасти человѣка. Посему, Сынъ Божій, отъ Отца прежде вѣкъ рожденный, благоволилъ родиться во времени, съ плотію человѣческою, отъ Духа святаго и Маріи Дѣвы: И мы вѣруемъ; 1.) что Іисусъ Христосъ есть истинный Богъ и истинный человѣкъ, по Божеству совершенно равный Отцу и св. Духу, по человечеству подобный намъ, — также имѣетъ душу и тѣло человѣческое, только не порочныя, безгрѣшныя; 2.) что два естества во Христѣ, божеское и человѣческое, не составляютъ двухъ сыновъ Божіихъ или двухъ лицъ, но составляютъ одно лице, одного Іисуса Христа Сына Божія, Котораго и называютъ посему Бого-человѣкомъ; 3.) что два естества во Христѣ при-томъ не измѣнились, а остаются съ свойствами, имъ приличными, — божество не перемѣнилось въ человечество, и человечество не стало божествомъ, хотя и обожилось, почему и признаемъ мы

ръхъ ши піенре. Чине дар аѣ пѣтѣтъ съ ярте скѣрбирѣ мѣрирей чей фѣръ де сѣжршит? Нименѣ, афарѣ де Ачела, пре кареле пѣкътосѣла лав скѣрбит. Нименѣ, афарѣ де Дѣмнезех, нѣ поате съ ярте пѣкателе. Чине дар аѣ пѣтѣтъ съ лѣтоаркѣ пѣкътосѣлѣй вѣяца, дѣкъ Сѣнгѣр дѣтъторюл де вѣяцѣ нѣ сар фи милостивит асѣпра челѣй че піерѣ ши челѣй че ера хотѣрѣт спре моарте де вѣчѣй? Чел лѣтѣю нѣскочиторю ал пѣкатѣлѣй ясте діаволѣл. Ел аѣ фост лѣцер лѣминат, дар сав мѣнтрит, наѣ врѣт съ фѣе сѣпт аскѣлтарѣ лѣй Дѣмнезех, ши сав фѣкът дѣх ал лѣтѣнерикѣлѣй ши ал рѣтътъцій. Дела дѣнсѣла молипсирѣ пѣкатѣлѣй аѣ трекѣт лѣ ом, — кѣнд стрѣмошіѣй ношрѣй (Адам. ши Ева) аѣ кѣлкат порѣнка лѣй Дѣмнезех — аѣ мѣнкат дин помѣл кѣнощинцій а бинелѣй ши а рѣлѣй, крезѣнд пре амѣциторюл-діаволѣл, сав аплекат лѣпартѣ врѣжмашѣлѣй лѣй Дѣмнезех. Ши чѣ аѣ врмат динтрѣ ачея? Омѣл, аскѣлтѣнд пре діаволѣл, сав фѣкът роб а лѣй, ши ар фи піерит десѣвѣршит дѣкъ сѣнгѣр Фіюл лѣй Дѣмнезех нар фи биневонт а бирѣи пре діаволѣл ши а мѣнтѣи пре ом. Пентрѣ ачѣста, Фіюл лѣй Дѣмнезех, чел нѣскѣт дин Татѣл май лѣнаните де вѣчѣй, бине аѣ вонт а се наще лѣтрѣ врѣме, кѣ трѣиѣл оменеск, дела Дѣхѣл сѣжнт ши дин Маріа Фечоара. Ши ной крѣдем: 1.) кѣ Іисѣс Христос ясте Дѣмнезех аде-вѣрат ши ом аде-вѣрат, дѣлѣ Дѣмнезепре деопотривѣ десѣвѣршит кѣ

въ Исусѣ Христѣ двѣ воли—божескую, по которой, напр. Онъ повелѣвалъ морю и вѣтрамъ, и чело-вѣческую, по которой алкалъ и жаждалъ, яко челоуѣкъ, насъ ради. Такъ вѣруемъ мы въ Господа на-шего Исуса Христа, и поклоняемся какъ Божеству, такъ и челоуѣчеству Его обоженному, — двумъ естест-вамъ въ единомъ лицѣ божествен-номъ. Въ сихъ двухъ естествахъ, въ единомъ лицѣ, совершилось наше спасеніе; въ нихъ и нынѣ источ-никъ нашей жизни, нашего оправ-данія и освященія. Святая Дѣва Марія, отъ которой благоволилъ при-нять естество челоуѣческое Сынъ Божій, была родомъ изъ царскаго рода Давидова, изъ котораго над-лежало, по пророчествамъ, про-изойти Спасителю міра. Родители Ея были праведные Іоакимъ и Анна, которымъ Богъ даровалъ сію пре-благословенную дочь въ старости, послѣ многихъ искушеній ихъ терпѣ-нія и вѣры, и которые очень рано посвятили Ее Господу Богу. Свя-тое преданіе говоритъ, что бого-благодатная отроковица Марія, еще въ трехлѣтнемъ возрастѣ, введена была въ храмъ Іерусалимскій; здѣсь жила для Бога и здѣсь первая изъ дѣвъ дала обѣтъ Ему всегда хра-нить свое дѣвство, почему, хотя и обручена послѣ съ праведнымъ Іо-сифомъ, но съ тѣмъ условіемъ, что-бы онъ былъ только хранителемъ Ея и защитникомъ. Это преданіе под-тверждается и св. Писаніемъ въ ис-торіи Благовѣщенія; ибо Пресвятая

Татъ ши къ сѣжнтѣ Дѣх, дѣпъ оменире асеменъ ясте ноао,—а-шиждеръ аре сѣфлет ши трѣп о-менеск, нѣмай фѣръ де приханъ, фѣръ де пѣкат; 2., къ д Христос сжнт доуъ фирѣ, чѣ дѣмнезаяскъ ши чѣ оменѣскъ, дар нѣ алкѣтѣеск дой фѣй дѣмнезеещѣ сав доуъ фе-це, чи алкѣтѣеск о фацъ, пре Ѹ-нѣл Исѣс Христос Фіюл лѣй Дѣм-незех, пре Кареле дѣ ши нѣмеск пентрѣ ачѣста Дѣмнезех—омѣл; 3., къ прелжигъ ачѣя доуъ фирѣ д Христос нѣ сав скимбат, чи рѣмжи къ дѣсшириле, чѣле къвѣнчоасе-лор,—дѣмнезеирѣ нѣ сав префѣкѣт д оменире, ши оменирѣ нѣ сав фѣкѣт Дѣмнезеире, мѣкар де ши сав дѣмнезеит; пентрѣ чѣ ши къ-ноащем ной д Исѣс Христос доуъ вой—чѣ дѣмнезаяскъ, дѣпъ карѣ, де пидѣ: Ел аѣ порѣнчит марей ши вѣнтѣрилор, ши чѣ оменѣскъ, дѣпъ карѣ Ел аѣ фѣлѣмжизит ши аѣ дѣсетат, ка ѣи ом, пентрѣ ной. А-ша ной крѣдем д Домнѣл нострѣ Исѣс Христос, ши не дѣкинѣм пре-към Дѣмнезеирѣй, аша ши оменирѣй Лѣй чѣй дѣмнезееите,—не дѣки-нѣм ла доуъ фирѣ дѣтрѣ о фацъ Дѣмнезаяскъ. Дѣтрѣ ачѣсте доуъ фирѣ, дѣтрѣ о фацъ, сав сѣвжршит мжнтѣирѣ ноастрѣ; дѣтрѣ дѣиселе ши астѣз ясте изворѣл вѣсѣй ноа-стре, аѣ дѣдрептѣрѣй ши аѣ сѣни-цирѣй ноастре. Сѣжнта Фечоара Марія, дѣи Карѣ Фіюл лѣй Дѣмне-зех бине аѣ воит а приими фирѣ оменѣскъ, аѣ фост дѣпъ нѣм дѣи цѣмѣл чел дѣпѣрѣтеск аѣй Давид,

Дѣва сказала своему благовѣстителю Архангелу Гавріилу: *како будетъ сіе, и дѣже мужа не знаю?* т. е. что Она недоумѣвала, какъ быть Ей матерію и вмѣстѣ сохранить обѣтъ свой, чтобы не знать мужа, а остаться всегда дѣвою. Когда же небесный посланникъ разрѣшилъ это недоумѣніе, сказавши: *Духъ Святый найдетъ на Тя, и сила Вышняю осѣнитъ Тя, и — неизнеможетъ у Бога есякъ глаголъ,* т. е. все возможно Божіей силой, Она съ полною вѣрою приняла глаголы благовѣщенія, Она сказала: *се раба Господня, буди мнѣ по глаголу твоему* — и въ то же время зачала Божественный плодъ, — Господа нашего Иисуса Христа. Посему Святая православная церковь именуетъ Ее: 1.) Богородицею; ибо Она родила не простаго человека, но Бога истиннаго, Сына Божія, Который и по пріятіи отъ Нея человѣческаго естества не престалъ быть Сыномъ Божіимъ и Богомъ; 2.) Приснодѣвою, потому что, и прежде рожденія Сына, и въ самомъ рожденіи, и по рожденіи сохранено Ея дѣвство непорочное и 3.) Честнѣйшею херувимъ и славнѣйшею безъ сравненія серафимъ. Это значитъ, что Матерь Божія, по достоинству, выше не только всѣхъ святыхъ человѣковъ, но и святыхъ Ангеловъ. Посему-то Св. церковь чтитъ Пресвятую Богородицу, какъ первую ходатаицу нашу предъ Богомъ, ближе всѣхъ святыхъ предстоющую Его престолу и паче всѣхъ

дин кареле се квинѣ, дѣпъ про- рочій, съ ясе Мжитѣнторюл лѣмій. Пъринцій ей аѣ фост дрепцій Іоаким ши Анна, кърора Дѣмнезез лѣѣ дърѣит пре ачѣста прѣблаго- словитъ фійкъ ла бѣтрѣнѣце, дѣпъ мѣлте испите а рѣбдѣрій ши а кре- динцій лор, ши каре фоарте дѣврѣ- ме о аѣ афѣеросито пре И Домнѣ- лѣй Дѣмнезез. Сѣжита преданіе ворѣще, къ де Дѣмнезез дѣрѣита прѣнка Марія, лѣ вѣрста лѣкъ де трей анй, аѣ фост дѣсъ лѣ бисери- ка чѣ дин Іерѣсалим; анчѣ аѣ вѣ- цѣнт пентрѣ Дѣмнезез, ши анчѣ чѣ лѣтѣя дин фечоаре аѣ дат Лѣй фѣ- гѣдѣнѣцѣ, ка спре тотдѣна съ пѣ- зѣскѣ фечорія са; дечій, мѣкар де аѣ ши фост И логодитъ преѣрмѣ къ дрептъл Іосифъ, лѣсъ къ ачѣ кондице (лѣволя), ка Ел нѣмай съ фѣе пѣзиторю ши анѣрѣторю ад ей. Ачѣстѣ преданіе съ лѣтѣрѣще ши де сѣжита Сѣрипѣтѣрѣ дин ис- торія Бѣнейвестирй: къчій Прѣс- фѣнта Фечоарѣ аѣ зис бншевести- торюлѣй съѣ, Архангелѣлѣй Гав- рїил: към ва фи ачѣста. де врѣме чи съ нѣ щѣѣ де бѣрѣбат? адекъ, къ И нѣ се домерѣ, към И съ фѣе майкъ ши лѣ прѣнѣ съ пѣзѣскѣ а са фѣгѣдѣнѣцѣ, ка съ нѣ щѣѣ де бѣрѣбат, дар съ рѣмѣе спре тот- дѣна фечоарѣ. Ир кънд черескъл гримис яѣ дезлегат ей ачѣстѣ не- домерире, зикѣндѣй: Дѣлѣл сѣжнт съ ва погорѣ прѣсте Тинѣ, ши пѣ- терѣ чѣлѣя Прѣдѣнат те ва ѣмбри, ши — къ ла Дѣмнезез пичи ѣн къ- вѣнт нѣ ясте къ не цѣтинѣцѣ, аде-

имѣющую дерзновеніе у Сына Своего и Бога; отъ того ублажаетъ Ее и славить многими празднествами въ честь Ея, воспоминаетъ Ее во всякомъ богослуженіи и особенныя имѣетъ къ Ней молитвы.

(Продолженіе будетъ).

къ тоате сѣнтъ къ пѣтинць пѣтеріѣ лѣѣ Дѣмнезехъ, апоѣ Я къ де плинъ крединць азъ пріимитъ граюриле Бѣнейвѣстирѣ, Я азъ зис: ятъ роаба Домнѣлѣѣ, фіе міе дѣпъ къвѣнтѣл тѣх --ши дѣтрѣ ачеяш вѣрѣме азъ земислит Дѣмнезехъска роадѣ,— пре Домнѣл нострѣ Исѣс Христосъ. Пентрѣ ачѣста сѣжита Православника бисерикъ о имѣще пре Я: 1.) Нѣскѣтоаре де Дѣмнезехъ; къчѣ Я азъ нѣскѣт нѣ пре вѣн ом прост, чи пре Дѣмнезехъ чел адеврѣат, Фіюл лѣѣ Дѣмнезехъ, Кареле ши дѣпъ пріимирѣ фиріѣ оменѣщѣ дела Дѣнса навъ лѣчетат а фи Фію а лѣѣ Дѣмнезехъ ши Дѣмнезехъ; 2.) пѣрѣрѣ Фечоарѣ, къчѣ, ши май дѣнаинте де Нащерѣ Фіюлѣѣ, ши дѣтрѣ дѣсащ вѣремѣ нащеріѣ, ши дѣпъ нащере азъ фост пѣзитѣ фечоріѣ Еѣ чѣ фѣрѣ де приханѣ ши 3., май Чинститѣ декѣт Херѣвиміѣ ши май Слѣвѣтѣ фѣрѣ де асемѣнаре декѣт Серафиміѣ. Ачѣста дѣсемнѣзѣ, къ Майка лѣѣ Дѣмнезехъ, дѣпъ вѣрдничіе, дѣ май сѣс нѣ имай декѣт тоѣѣ оаменіѣ чѣѣ сѣнѣѣ, чи ши декѣт сѣнѣѣѣ дѣцѣрѣ. Пентрѣ ачѣста сѣжита бисерикъ о чинстѣше пре Прѣсѣжита Нѣскѣтоарѣ де Дѣмнезехъ, ка пре чѣ дѣтѣя мѣжлочитоаре а ноастрѣ дѣнаинтѣ лѣѣ Дѣмнезехъ, Карѣ май апроапе декѣт тоѣѣ сѣнѣѣѣ стѣ дѣнаинтѣ Престолаѣѣ Лѣѣ ши Карѣ май алес декѣт тоѣѣ аре дѣдрѣзнѣлѣ кътрѣ Фіюл сѣс ши Дѣмнезехъ; пентрѣ ачѣя о фѣрѣчѣше пре Я ши о слѣвѣше къ мѣлте прѣздѣвирѣ дѣтрѣ чинстѣ Еѣ,

о поменѣще ла фіеце—карѣ слѣ-
жире Дѣмнезаяскѣ ши аре деосе-
бите рѣгъчюній кѣтрѣ Я.

(Прелунцире ва фи).

СОДЕРЖАНІЕ. 1) Святій Іоаннъ Златоустъ какъ проповѣдникъ. 2) Поученіе въ день святаго Апост. Андрея Первозваннаго. 3) Объясненіе Апостола въ недѣлю Пятидесятницы. 4) Письмо сельскаго Священника къ сельскому же Священнику (по поводу издающихся Киш. Епар. Вѣдомостей.) 5) Сборникъ статей духовно-догматическаго содержанія. 6) Особое приложеніе: 1-хъ Уставъ Православныхъ духовныхъ семинарій. 2-хъ Отчетъ Общества возстановленія Православнаго христіанства на Кавказѣ, за 1865 годъ. 3-хъ Объявленія о продолженіи изданія журнала „Труды Кіевской духовной Академіи“ въ 1868 году. 4-хъ О продаже трудовъ Кіевской духовной Академіи и Воскреснаго чтенія за прежніе годы. 5-хъ Объ изданіи Кіевскихъ Епархіальныхъ вѣдомостей въ 1868 году.

КУПРИНДЕРЪ. 1.) Сфжн. Іоанн Златоуст ка ѣн проповедник. 2) Лѣвъцѣтѣра ла зіоа сф. Апостол Андрей чѣл лѣтѣй кіемат. 3) Тѣл-кѣирѣ Апостолѣлѣй л Дѣмника чин-зѣчимій. 4) Скрисоарѣ Преотѣлѣй де сат кѣтрѣ Преотѣл тот де сат. (Фіинд прилежѣл ачела, къ се типѣреск Вѣдомостіиле де Епархія Кишинѣлѣй.) 5) Адѣнаре алкѣтѣи-рилор лскѣрт каре дѣховничеще кѣпринд Догмеле.

Редакторъ *М. Скворцевъ.*

§ 134. Съ класснымъ обученіемъ должно быть соединяемо упражненіе учениковъ, по возможности чаще, въ сочиненіяхъ, сопровождаемыхъ всегда обстоятельнымъ разборомъ со стороны учителей.

§ 135. Не менѣе того должно быть поощряемо чтеніе учениками полезныхъ книгъ подъ руководствомъ учителей—каждаго по преподаваемому имъ предмету.

§ 136. Ученіе въ семинаріяхъ продолжается въ теченіи цѣлаго года, кромѣ воскресныхъ, праздничныхъ и табельныхъ дней, а также мѣстныхъ наиболее чтимыхъ праздниковъ, дней говѣнія и вакансій: зимнихъ съ 22 декабря по 7 января и лѣтнихъ продолжающихся полтора мѣсяца.

Примѣчаніе. Время для лѣтнихъ вакансій назначается, съ разрѣшенія Святѣйшаго Синода, по соображенію съ условіями мѣстности.

§ 137. При окончаніи учебнаго года, предъ лѣтними вакансіями, въ семинаріяхъ производятся экзамены.

§ 138. Для обозначенія успѣховъ, равно какъ и поведенія учениковъ, употребляются слѣдующіе баллы: 5—отлично, 4—очень хорошо, 3—хорошо, 2—посредственно, 1—слабо.

§ 139. Приемныя и годичныя испытанія производятся посредствомъ комиссій, избираемыхъ Правленіемъ въ педагогическихъ собраніяхъ изъ среды своихъ членовъ. Правила для сего, также и для распредѣленія учениковъ по разрядамъ, соотвѣтственно успѣхамъ и поведенію, излагаются въ особой инструкціи, составляемой семинарскимъ Правленіемъ и утверждаемой епархіальнымъ Архіереемъ.

§ 140. Отличные по успѣхамъ, при похвальномъ поведеніи, награждаются полезными книгами, избираемыми примѣнительно къ возрасту и познаніямъ награждаемыхъ.

§ 141. Ученики первыхъ трехъ классовъ, оказавшіе слабые успѣхи, если не признаны будутъ подлежащими исключенію, могутъ быть оставляемы въ тѣхъ-же классахъ на одинъ только годъ; въ прочихъ классахъ сіе можетъ быть допускаемо въ самыхъ рѣдкихъ случаяхъ, когда малоуспѣшность зависѣла отъ продолжительной болѣзни или подоб-

ной вполнѣ уважительной причины, въ противномъ случаѣ малоуспѣшныя исключаются изъ семинаріи.

Примѣчаніе. Казеннокоштные, оставляемые въ тѣхъ же классахъ, лишаются казеннаго содержанія, кромѣ малоуспѣвшихъ по причинѣ продолжительной болѣзни.

§ 142. При каждой семинаріи полагается библіотека съ достаточнымъ количествомъ географическихъ картъ, математическихъ и физическихъ инструментовъ и другихъ учебныхъ пособій.

Примѣчаніе. Математическіе и физические инструменты состоятъ въ вѣдѣніи учителей, преподающихъ таковыя предметы.

§ 143. Въ составъ библіотеки должны входить, кромѣ учебныхъ книгъ для воспитанниковъ и вспомогательныхъ для учителей, избранныя книги для чтенія воспитанникамъ, какъ на отечественномъ, такъ и на иностранныхъ языкахъ.

§ 144. Независимо отъ сего дозволяется на добровольныя пожертвованія учениковъ заводить при семинаріяхъ ученическія библіотеки на основаніяхъ, опредѣляемыхъ Правленіемъ семинаріи и утверждаемыхъ епархіальнымъ Архіереемъ.

ГЛАВА ОДИНАДЦАТАЯ.

О ВОСПИТАНІИ ВЪ СЕМИНАРІИ НРАВСТВЕННОМЪ И ФИЗИЧЕСКОМЪ.

§ 145. Нравственное воспитаніе въ семинаріи имѣетъ цѣлю правильное образованіе характера учащихъ, соотвѣтственно будущему ихъ назначенію.

§ 146. Осуществленію сей цѣли должны содѣйствовать какъ воспитывающіе въ семинаріи такъ и обучающіе.

§ 147. Тѣ и другіе, не выходя изъ круга своихъ обязанностей, заботятся о томъ, чтобы развить и укрѣпить въ учащихъ любовь и уваженіе къ православнои церкви, ея уставамъ священнодѣйствіямъ и обрядамъ, утвердить ихъ въ добрыхъ христіанскихъ навыкахъ и привести къ живому сознанию важности священства.

а) въ помощь священникамъ-преподавателямъ назначены особые учителя изъ воспитанниковъ семинарій, гимназій и другихъ учебныхъ заведеній, съ производствомъ имъ опредѣленнаго штатомъ содержанія. Помощники эти опредѣлены въ слѣдующія школы: въ самурзаканскія: окумскую, дихазурскую, саберійскую, гудавскую и бедійскую; въ осетинскія: ардонскую, вольно-христіанскую, даргкохскую, батакоюртовскую, кадгаронскую, нарскую, зромагскую, закскую, далакавскую, хумалагскую, бекмарскую и рокскую; изъ ахалцихскихъ—въ баралетскую; изъ тушинскихъ—въ алванскую и изъ удинскихъ—въ варташенскую.

б) при окумской двухклассной школѣ въ Самурзакани учрежденъ пансіонъ для 20 мальчиковъ.

в) въ осетинскихъ аулахъ—Хидикусъ и Даргавъ, и въ сванетскихъ селеніяхъ Мушкіери и Местіи выстроены для школъ помѣщенія; а для постройки училищныхъ зданій въ селеніяхъ Закатальскаго округа: Кахи, Караганъ и Белакани,—ассигновано въ распоряженіе тамошняго военнаго начальника 700 руб.

г) въ разныя мѣста разосланы слѣдующія книги и учебныя пособія: букварей русскихъ 1,010, грузинскихъ 560, осетинскихъ 165, абхазскихъ 315 и сванетскихъ 15 экз. Начатковъ христіанскаго ученія на грузинскомъ языкѣ съ русскимъ текстомъ—670 и на татарскомъ—100 экз. Пространнаго катихизиса: на грузинскомъ языкѣ 78 экз. Дѣтскаго Міра и христоматіи въ 2 ч. Ушинскаго—81 экз., краткой ариѳметики Ушакова 300 экз., бесѣдъ о вѣрѣ и нравственности христіанской, въ 2 ч., свящ. Соколова—86 экз., книги для чтенія и упражненія въ русскомъ языкѣ, Паульсона—195 экз., руководства къ ариѳметикѣ по методу Грубе, Паульсона—76 экз., прописей русскихъ—157. Евангелій на русскомъ языкѣ—57, на грузинскомъ съ русскимъ текстомъ 50, на осетинскомъ—554 экз. и молитвослововъ на русскомъ языкѣ—47 экз., всего 4,516 экз. и кромѣ того гуттаперчевыхъ досокъ 615 штукъ.

д) Для обзрѣнія подвѣдомыхъ Обществу школъ командированы были инспекторы—гг. Гогоберидзе и Бакрадзе: первый въ Сѣверную и Южную Осетію, въ Тіонетскій и Закатальскій округи, а послѣдній—въ Самурзакань, Абхазію и въ Ахалцихскій уѣздъ. Означенныя лица, по исполненіи возложеннаго на нихъ порученія, представили подробные отчеты о состояніи школъ и объ ихъ нуждахъ, а также соображенія свои объ учрежденіи новыхъ школъ.

Изъ этихъ отчетовъ между прочимъ видно:

1) Что въ четырехъ благочиніяхъ Сѣверной Осетіи: владикавказскомъ, ардонскомъ, дигорскомъ и кобійскомъ въ іюнь 1865 г. состояло учащихся 294,—изъ нихъ мальчиковъ 266 и дѣвочекъ 28. Всѣ они распределены въ приходахъ.

Въ самомъ лучшемъ состояніи найдены три школы: владикавказская дѣвичья, ардонская и вольно-христіанская. Лучшія изъ ученицъ владикавказской дѣвичьей школы весьма толково рассказываютъ по-осетински священную исторію ветхаго и новаго завѣта и краткій катихизисъ; знаютъ первыя четычре дѣйствія ариѳметики и бойко рѣшаютъ задачи; читаютъ и пишутъ очень хорошо по-осетински, а нѣкоторыя по-русски и наконецъ поютъ хоромъ. Занятія по европейскому и азійскому рукодѣлію идутъ успѣшно. Въ ардонской и вольно-христіанской одноклассныхъ школахъ, лучшіе ученики рассказываютъ со смысломъ по осетински священную исторію ветхаго завѣта, нѣкоторые и краткій катихизисъ; знаютъ и первыя два дѣйствія ариѳметики, хорошо читаютъ и пишутъ по-русски и осетински, знаютъ довольно много русскихъ словъ, нѣкоторые понимаютъ цѣлыя фразы и даже объясняются, хотя съ трудомъ, по-русски. Ученики ардонской школы владѣютъ русскимъ языкомъ лучше другихъ и это потому, что, живя въ близкомъ сосѣдствѣ съ казаками Ардонской станицы, они имѣютъ возможность изучать его практически. Ардонскій благочинный священникъ Сухіевъ учитъ дѣтей еще церковному пѣнію, что очень нравится имъ и ихъ родителямъ. Кромѣ мальчиковъ, ардонскую школу посѣщали 6 дѣвочекъ, которыя занимались въ отдѣльной комнатѣ.

Ардонская и вольно-христіанская школы стоятъ несравненно выше всѣхъ мужскихъ школъ Сѣверной Осетіи. Этотъ фактъ служитъ лучшимъ доказательствомъ того что, здѣшніе преподаватели смотрѣли серьезно на свое дѣло и добросовѣстно исполняли обязанности въ отношеніи учениковъ.

Совершенно въ иныхъ условіяхъ оказалась алагирская 2-хъ классная школа, хотя отъ нея можно было требовать больше, чемъ отъ одноклассной. Алагирская школа найдена неудовлетворительною во всѣхъ отношеніяхъ. Ученики 2-го класса выучили наизусть краткій катихизисъ на русскомъ языкѣ, а между тѣмъ не могутъ объяснить по-русски то, что они въ немъ заучили. Можно было по крайней мѣрѣ ожидать практическаго знанія русскаго языка, такъ какъ они живутъ въ станицѣ,

Гдѣ говорятъ только по-русски; но и въ этомъ они немного успѣли. Многие изъ учениковъ находятся въ алагирской школѣ 3 года, а между тѣмъ изъ ариѳметики знаютъ только сложене, вычитаніе и умноженіе, да и то неудовлетворительно. Правда, они знаютъ кое-что изъ русской грамматики, читаютъ по-русски и осетински порядочно, пишутъ хорошо, но безъ сомнѣнія этого мало для учениковъ 2-го класса. Изъ числа пансіонеровъ алагирской школы восемь воспитанниковъ учатся въ одноклассной школѣ, устроенной въ той же станицѣ, насчетъ горнаго вѣдомства. Здѣсь въ массѣ другихъ учениковъ эти 8 воспитанниковъ еще меньше успѣли, чемъ ученики 2-го класса.

Надзоръ за воспитанниками въ алагирской школѣ былъ очень слабъ; отъ этого произошла лѣность, неряшество и вообще распущенность ихъ. Пансіонъ содержался дурно. Помѣщеніе неудобное и тѣсное; воспитанниковъ кормили плохо, а одѣвали еще хуже. Такой упадокъ школы объясняется выборомъ учителей, не соответствовавшихъ назначенію. Это были молодые люди, мало подготовленные и совсѣмъ неопытные въ дѣлѣ преподаванія, а еще меньше въ дѣлѣ воспитанія. Они не могли пріобрести надъ воспитанниками, часто взрослыми, того нравственнаго вліянія, безъ котораго воспитаніе, конечно, не можетъ идти успѣшно.

Во всѣхъ прочихъ одноклассныхъ школахъ Сѣверной Осетіи: батакоюртовской, даргкохской, хумалагской, гизельской, кадгаронской, суадагской, далакавской, лацинской, салугарданской, садонской, дагомской, мизурской и галиатской ученики успѣли очень мало. Немногіе изъ нихъ читаютъ и пишутъ по-русски и по-осетински, знаютъ молитвы и кое-какъ нумерацію; большая же часть учится только азбукѣ. Въ трехъ приходахъ кобийскаго благочинія, населенныхъ Грузинами: сіонскомъ, сновскомъ и степенцминдскомъ, по незнанію священниками рускаго языка, дѣти обучались одной грузинской грамотѣ, но и эту знаютъ очень плохо. Преподаватели занимались съ ними повидимому механически, а на развитіе ихъ умственныхъ способностей мало обращали вниманія. Изъ этихъ 16 школъ сравнительно въ лучшемъ состояніи найдены Гизельская и Лацинская.

Причины не успѣха въ этихъ школахъ заключаются: во 1-хъ въ томъ, что священники отвлекаются отъ преподаванія прямыми обязанностями своей службы; во 2-хъ, дѣти не аккуратно посѣщаютъ школы: въ лѣтнее время ихъ берутъ родители для сельскихъ работъ, а въ зимнее время, по причинѣ сильныхъ морозовъ и будучи къ тому же

плохо одѣты, они совсѣмъ иногда не ходятъ въ школы, особливо тамъ, гдѣ школа находится въ дальнемъ разстояніи отъ ихъ домовъ; въ 3-хъ, помѣщенія для школъ большею частію неудобны, а въ нѣкоторыхъ приходахъ ихъ совсѣмъ нѣтъ; въ 4-хъ, обученіе грамотѣ повсемѣстно производится по старой методѣ и нигдѣ не слѣдуютъ методѣ болѣе рациональной, и въ 5-хъ, неподготовленность нѣкоторыхъ священниковъ къ педагогической дѣятельности, хотя, вообще говоря, составъ духовенства въ Сѣверной Осетіи выше по развитію, чѣмъ въ другихъ горныхъ мѣстностяхъ. При всемъ томъ, дѣло воспитанія молодаго поколѣнія въ Сѣверной Осетіи подвигается впередъ, что доказывается статистическими свѣдѣніями, изъ которыхъ видно: что въ 1864 г. въ Сѣверной Осетіи было 13 школъ съ 250 учащимися, а въ 1865 г. въ ней найдено 20 школъ съ 294 учащимися.

Помѣщенія для школъ въ Сѣверной Осетіи имѣются въ приходахъ: батакокуртовскомъ, даргкохскомъ, гизельскомъ, вольно-христіанскомъ, далакавскомъ, хумалагскомъ, кадгаронскомъ, ардонскомъ и въ Алагирѣ. Въ каждой изъ нихъ съ трудомъ могутъ помѣститься отъ 15—20 мальчиковъ; исключеніе представляетъ ардонская школа, въ которой могутъ помѣститься болѣе 40 дѣтей. Постройка помѣщеній для школъ въ отчетномъ году производилась въ садонскомъ, лацнскомъ и даргавскомъ приходахъ. Для постройки же училищныхъ зданій въ салугарданскомъ, нузальскомъ, вольно-христіанскомъ и закскомъ приходахъ обыватели заготовили уже большую часть лѣсныхъ матеріаловъ.

I. Училищная мебель имѣется, хотя и не въ достаточномъ количествѣ, въ школахъ: владикавказской дѣвичьей, хумалагской, гизельской, кадгаронской, далакавской, алагирской двухклассной, ардонской и вольно-христіанской. Во всѣхъ прочихъ школахъ нѣтъ никакой мебели.

II. Въ школахъ Южной Осетіи всѣхъ учащихся оказалось 140. На испытаніи они отвѣчали неудовлетворительно. Лучшіе изъ этихъ воспитанниковъ умѣютъ читать и писать по-русски и по-осетински и знаютъ нумерацию, а въ джавской школѣ, кроме того, первыя три правила ариѳметики главнѣйшія молитвы и немного русскихъ словъ. Большею же частію ученики едва читаютъ по складамъ и хотя заучили молитвы, но смысла ихъ не понимаютъ. Сравнительно лучший успѣхъ замѣченъ между воспитанниками джавской, рокской, бекмарской и ортевской школъ.

ОБЪЯВЛЕНІЯ:

I.

О ПРОДОЛЖЕНІИ ИЗДАНІЯ ЖУРНАЛА „ТРУДЫ КІЕВСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ“

въ 1868 году.

«Труды Кіевской Духовной Академіи» будутъ издаваться и въ слѣдующемъ 1868 году. Въ этомъ журналѣ будутъ помѣщаться:

I. Лекціи наставниковъ академіи и произносимыя ими церковныя собесѣдованія.

II. Трактаты, очерки и изслѣдованія по разнымъ предметамъ богословской науки, преимущественно по исторіи отечественной церкви.

III. Переводы замѣчательныхъ сочиненій иностранныхъ богослововъ преимущественно по христіанской апологетикѣ и по церковной исторіи.

IV. Статьи, имѣющія предметомъ обзоръ и критическую оцѣнку произведеній современной (въ особенности иностранной) богословской литературы и явленій современной жизни.

V. Извѣстія и замѣтки, касающіяся современнаго состоянія отечественной церкви, въ частности духовно-учебныхъ заведеній.

VI. Извѣстія о состояніи церкви у единовѣрныхъ намъ народовъ, а равно о замѣчательныхъ событіяхъ въ обществахъ христіанскихъ неправославныхъ.

VII. Памятники, относящіеся къ исторіи русской церкви и русской духовной литературы, могущіе имѣть интересъ не для однихъ только спеціалистовъ, но и для большинства читателей духовныхъ журналовъ.

VIII. Въ приложеніи къ журналу будетъ помѣщаться переводъ твореній блаж. Іеронима и блаж. Августина. Редакція надѣется продол-

жать также переводъ пророческихъ книгъ Ветхаго Завѣта, приостановленный по случаю смерти проф. еврейскаго языка М. С. Гуляева,

Подписка принимается преимущественно въ редакціи журнала при «Кіевской Духовной Академіи»; а также въ Москвѣ у книгопродавца А. Н. Оерапонтова; въ Петербургѣ, у книгопрод. С. И. Литова.

Цѣна за годовое изданіе журнала (12 кн., неменѣе 10 печат. лист. каждая) шесть руб. съ перес.

По той же цѣнѣ можно получать «Труды» и за 1867 и 1866 годъ.

Въ той же редакціи можно получать «Воскресное Чтеніе», еженедѣльный журналъ, съ XXVIII (1864—65 года) предназначенный для народнаго образованія и преимущественно для сельскихъ школъ. Цѣна за годовое изданіе текущаго (XXXI) года (начинающееся съ Пасхи) прошедшаго XXX года 4 р. с. съ пересылкою. Изданіе «Воскреснаго Чтенія» будетъ продолжаться и въ слѣдующемъ (XXXII—1868—69) году по прежней программѣ и по цѣнѣ.

Въ той же редакціи продаются слѣд. книги по слѣдующей цѣнѣ, съ пересылкою:

1. Девять историческихъ книгъ свящ. писанія Ветхаго Завѣта въ переводѣ съ еврейскаго на русскій языкъ съ примѣчаніями филологическими, археологическими, историческими и друг. М. Гуляева. Цѣна съ перес. 2 р. с.
2. Творенія св. Кипріяна съ біографіею его. Два тома. Ц. 3. р.
3. Творенія блаж. Іеронима съ біографіею его. Т. 1-й Ц. 2 р.
4. Жизнь и творенія блаж. Августина. Ц. 50 к.
5. Бесѣды объ отношеніи церкви къ христіанамъ. Я. К. Амфитеатрова. Новое изданіе дополненное Ц. 1 р. съ перес.
6. Бесѣды сельск. свящ. къ прихож. (66 бесѣдъ) Ц. 1 р. 50 к.
7. Бесѣды сельск. свящ. къ прихожанамъ (25 бесѣдъ) Ц. 50 к. с.
8. Замѣтки поклонника св. горы. Ц. 50 к. с.
9. Послѣдніе дни жизни митр. Филарета. Ц. 40 к.
10. Я. К. Амфитеатровъ. Ц. 40 к. с.
11. Дневникъ прот. Ив. Мих. Скворцова. Ц. 1 р. с.
12. Записки по церковному законовѣдѣнію его же. Ц. 80 к. с.
13. Исторія Ветхаго Завѣта его же. Ц. 40 к. с.
14. О богослуженіи его же. Ц. 50 к. с.
15. О видахъ и степеняхъ родства его же. 40 к. с.
16. Кіевъ съ древнѣйшимъ училищемъ академіею. В. Аскоченскаго Два тома Ц. 3 р. с.
17. Изслѣдованіе о Библейской хронологіи. Ц. 60 к. с.

18. Михаилъ Керуларій патр. константинопольскій. Ц. 40 к. с. 19. Историческое обозрѣніе богослужебныхъ книгъ. Ц. 60 к. с. 20. Московскіе еретики при Петрѣ 1-мъ. Ц. 20 к. с. 21. О придорожныхъ крестахъ. Ц. 50 к. с. 22. Беконъ Веруламскій. Соч. Куно-Фишера, изданное въ русскомъ изложеніи Ф. Терновскимъ. (Съ портретомъ Бекона). Цѣна 50 коп. сер. 23. «Земная жизнь Господа нашего Иисуса Христа». Перев. съ нѣмецкаго подъ ред. проф. кievской духовной семинаріи Х. М. Орды (болѣе 500 стр.) изд. 2-е Цѣна 1 р. 50 к. сер.

II.

**О ПРОДАЖѢ ТРУДОВЪ КІЕВСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ
И ВОСКРЕСНАГО ЧТЕНІЯ ЗА ПРЕЖНІЕ ГОДЫ.**

Оставшіеся въ редакціи экземпляры «Трудовъ» за первые шесть лѣтъ изданія журнала (1860—65) продаются по 3 руб. сер. за годовой экземпляръ съ пересылкою. Въ продаваемыхъ по уменьшенной цѣнѣ экземплярахъ «Трудовъ» помѣщены между прочимъ слѣдующія статьи»:

1. По библейской экзегетикѣ и исторіи духовной литературы. Жизнь ап. Павла, какъ введеніе въ его посланія, годъ V № 11. О книгѣ премудрости Соломоновой г. III №№ 1. 10 и 11. г. IV, 5. Когда написаны наши Евангелія VI. 10. О евангеліяхъ апокрифическихъ II, 12. О книгахъ Сивиллъ III, 7. Оригенъ VI, 7. Символь апостольскій VI, 6, 9. О сочиненіяхъ приписываемыхъ св. Діонисію Ареопагиту IV, 8 и 12. Очерки христіанской философіи III, 10 и 12. Сужденія отцевъ церкви II и III в. объ отношеніи греческой философіи къ христіанству 1, 2 и 3. Чтенія по исторіи христіанской литературы V, 3 и 7. Стихотворенія св. Григорія Богослова IV, 4. Св. Григорій Двоесловъ и его проповѣдническіе труды V, 11 VI. 1, 9. Исторія церковной исторіи II, 6, 8 и 11. Историческій очеркъ рационализма въ его отношеніи къ вѣрѣ. III, 4 и 5. IV, 11. Публичныя чтенія о вѣрѣ въ I. Христа противъ рационализма. VI. 1. 2. 3. 4. 5. Тюбингенская школа IV, 6 7 и 6. Протестантское богословіе и вопросъ о богодуховности св. Писанія V, 4 и 9. Апологетическая литература противъ Ренана. V, 9, 10. Религіозный романъ во Франціи. VI, 1, 4.

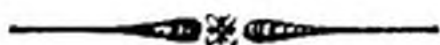
2. По христ. символикѣ и общей церковной исторіи Ист. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ 1, 3 и 4. Современное положеніе вопроса о соединеніи церквей. II. 7 8. Современное іудейство II, 9. Состояніе Іудей предъ пришествіемъ Спасителя. VI, 8. Языческій Христосъ III вѣка. VI. 12. Христиане св. Тѣмы въ Индіи. II, 12. Религіозныя вѣрованія чувашъ III, 2. Послѣдніе представители политеизма IV, 4. Жизнь св. Іоанна Златоустаго III, 7. Тридентскій соборъ III, 8 и 9; IV. 3, 6 и 9.

3. По русской церковной исторіи. — Отношенія Руси къ церкви римской при св. князѣ Владимірѣ IV, 2. Черниговскіе іерархи I, 2. Екатеринославскіе архіереи IV, 3. Патр. Никонъ I, 2. Адамъ Зерникавъ I, 3. Теофанъ Прокоповичъ и Варлаамъ Ванатовичъ II, 3. Епифаній Славеницкій II, 8 и 9. М. Стефанъ Яворскій V, 1, 3 и 6. Письма Теофана Прокоповича VI, 1, 2, 4. 8 и 10. Русскій священникъ проповѣдникъ XVII вѣка II, 4. Записки Лохвицкаго IV, 10. О еретикахъ Бакшинѣ и Косомъ III, 3, 6, и 9. Антоній Поссевишъ VI, 1, 2, 3 и 4. Выдержки изъ реторики и піитики Т. Прокоповича о папистахъ и іезуитахъ VI, 4. Изъ раскольничьихъ рукописей VI. 9. Матеріалы для исторіи русской противолютеранской полемики III, 8; V, 1 и 2. Историч. труды Татищева III, 1.—Щербатова и Болтина III, 5. Мистеріи и комедіи іеромонаха Довгалева VI, 2. Типографія кіево-печерской лавры VI. 5 и 6. Слово предъ проклятіемъ Мазепы. Мит. Яворскаго VI, 12. О судьбѣ вѣна Константинова въ русской церкви IV, 12.

4. По обзорѣ произведеній современной литературы и явленій современной жизни. Изъ науки о человеческомъ духѣ I, 4. Пиглисты III, 4. Несостоятельность матеріализма V, 6. О сочинен. Кирѣевскаго V, 4. Совр. требованія отъ дух. журналистики II, 9. Объ отношеніи между дух. и свѣтскою литературою III, 9. О крестьянскихъ школахъ въ минской епархіи I, 1. Къ толкамъ о семинар. образ. II, 6. По поводу замѣтокъ объ академіяхъ III, 10. Что можетъ ожидать въ будущемъ дух.-учебныя заведенія? V, 10. Необходимое объясненіе VI, 11. Жизнь и школа III, 4. О преподав. гоимлетики IV, 5. О преподав. языковъ VI. 11 и 12. Бюджетъ наставника семинаріи IV, 1. Некрологъ В. П. Чеховича III, 10 и П. М. Скворцева IV, 8. О придорожныхъ крестахъ VI. II.

5. Статьи общеназидательныя. Судьбы церкви Божіей на землѣ I. 1. Дневникъ пр. П. М. Скорцева V, 1—5. 7, 8, 10 12. V. 7 и 12. Проповѣди на разные случаи.

Цѣна отдѣльной книгѣ «Трудовъ» 50 к. с. съ перес. Въ той же редакціи продаются по уменьшенной цѣнѣ экземпляры «Воскреснаго Чтенія» за первыя 29 лѣтъ существованія журнала. Имѣются въ продажѣ слѣдующіе годы: I (1837—38), II (38—39), IV (40—41), V (41—42), VI (42—43), VII (43—44), IX (45—46), X (46—47), XI (47—48), XII (48—49), XIV (50—51), XV (51—52), XVI (52—53), XVII (53—54), XVIII (54—55), XIX (55—56), XX (56—57), XXI (57—58), XXII (58—59), XXIII (59—60), XXIV (60—61), XXV (61—62), XXVI (62—63), XXVII (63—64), XXVIII (64—65), XXIX (65—66). Цѣна за экз. каждаго года съ перес. 2 руб. сер. Выписывающіе единовременно не менѣе 10 экземпляровъ «Воскреснаго Чтенія» прежнихъ годовъ платятъ только по 1 р. 50 к. с. за экземпляръ и получаютъ бесплатно указатель къ 25 годамъ «Воскреснаго Чтенія» Цѣна указателю отдѣльно 50 к. с.



III.

О Б Ъ И З Д А Н І И

КІЕВСКИХЪ ЕПАРХІАЛЬНЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ

въ 1868 году.

Кіевскія Епархіальныя Вѣдомости будутъ издаваться и въ наступающемъ 1868 г. съ 1-го января, по той же программѣ, утвержденной св. Синодомъ, два раза въ мѣсяцъ, 1-го и 16-го чиселъ выпусками отъ 1 1/2 до 3-хъ листовъ.

Цѣна остается прежняя, т. е. съ пересылкою и безъ пересылки три рубля серебромъ.

Подписка принимается въ Кіевѣ: 1) въ кіевской духовной консисторіи 2) у редактора протоіерея П. Лебедичева. На Старомъ Кіевѣ. и 3) въ книжномъ магазинѣ С. И. Литова—на Крещатикѣ.

Иногородные подписчики благоволятъ адресоваться такъ: Въ редакцію Кіевскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей, въ Кіевѣ, означая званіе, имя, фамилію и мѣсто жительства.

Редакція Епархіальнихъ Вѣдомостей покорнѣйше проситъ всѣхъ образованныхъ лицъ, содѣйствовать ей своими трудами. Въ особенности она приглашаетъ всѣхъ священнослужителей кievской епархіи сообщать ей свѣдѣнія, относящіяся къ историко-статистическому описанію сей епархіи, а также— акты, грамоты и другіе документы, касающіеся исторіи церквей и духовенства кievской епархіи.

Редакторы: Протоіерей Петръ *Лебединцевъ*.
Протоіерей Алексѣй *Колосовъ*.

